

ORGANO INFORMATIVO INDEPENDIENTE

# REALIDAD

CLARIN DE LA HISTORIA CON ECO  
EN EL PRESENTE Y MENSAJE  
AL FUTURO

¡VAYASE  
A LA  
PUNTA!

BAILE  
SEXY  
BOITE  
FIREPANT  
BEAT  
BESITOS  
FICHAS  
AMOR  
COPAS  
PLAYA  
TOSTADA  
BIKINI  
SIRENA  
UNISEX

**"Punta":  
temporada  
fabulosa!**

**Charlie  
Chaplin  
viene a la  
península!**

**Juventud  
divino  
tesoro**

**EDICION  
ESPECIAL**

DICIEMBRE de 1971 AÑO I No 2

\$100



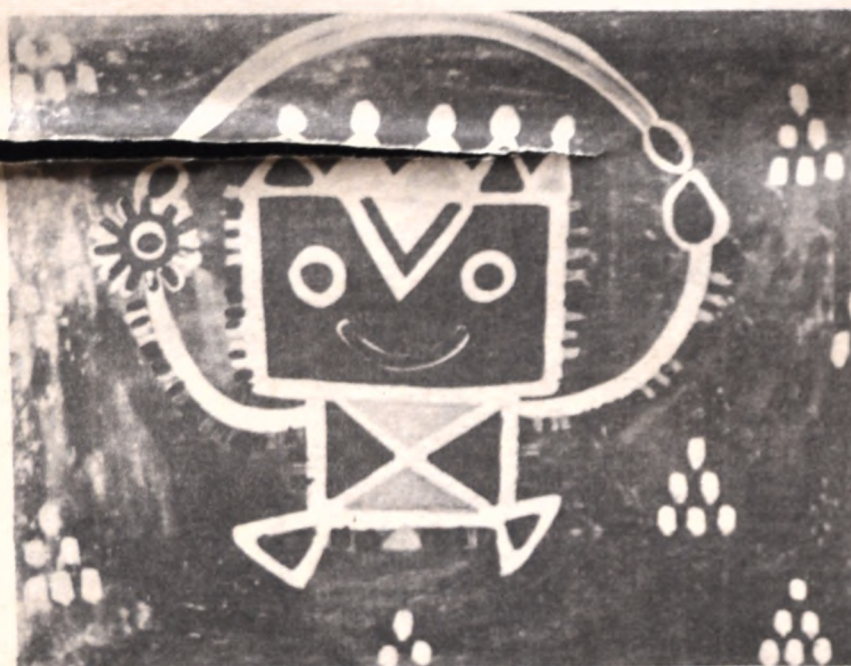
# LA SONRISA DE UN NIÑO MIDE 15,5 x 11 cm

Es el tamaño de una Tarjeta del UNICEF, Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia. Pero su dimensión es infinitamente mayor: abarca los sentimientos más nobles; se prodiga en felicidad; se multiplica en alimentos, vacunas, medicamentos, carpas de oxígeno para recién nacidos, cuadernos y libros; se extiende en programas para el futuro y cubre, ya, 112 países.

ADQUIERA LAS TARJETAS Y AGENDAS DEL

## UNICEF

*Un presente y un futuro  
para cada niño*



Esta es una de las tarjetas: ALEGRÍA DE VIVIR, del artista indio Prafulla Mohanti.

SI CADA URUGUAYO COMPRARA UNA SOLA TARJETA DEL UNICEF, 130.000.000 DE NIÑOS PODRIAN SER INMUNIZADOS CONTRA UNA ENFERMEDAD CONTAGIOSA.

**CAMARA JUNIOR  
DE MONTEVIDEO**

**PROGRAMA UNICEF**

VICTORIA PLAZA HOTEL OF. 612

MONTEVIDEO

AFILIADA A LA CAMARA JUNIOR DEL URUGUAY Y CAMARA JUNIOR INTERNACIONAL



un brindis  
al mundo entero!



## "MEJOR CADA VEZ"

*Un slogan que:*

EL ESFUERZO,  
LA PROGRAMACION,  
LA AUDIENCIA  
DE TODOS LOS DIAS  
TRANSFORMAN EN

**INCONTRASTABLE  
REALIDAD!**

**CANALICE**





# PUNTA EN LA MAS EXITOSA DE LAS TEMPORADAS TURISTICAS DE LOS ULTIMOS AÑOS

## REALIDAD

**Fundador, Director y Redactor Responsable:** Roberto D. Alvarez.

**Director de Promoción:** Nelson Dipólito.

**Jefe del Departamento Fotográfico:** Humberto Pesce.  
(Soriano 1265 Tel.: 98.63.16).

**Traductora**  
**Rosa Carlone Vaccaro**  
**DEPARTAMENTO DE RELACIONES PUBLICAS**

**Directora**  
**Ana María Chavarría**  
**Froste**

**Secretaria**  
**María Cristina**  
**Porciúncula Goyen**

**Coordinadora General**  
**Beatriz Martín Balla**  
**Temas de la Mujer**  
**Alicia Magariños,**  
**Lerys López Beltrán,**  
**Ana Raquel Spósito**  
**y Patricia**

**Redactores Especiales**  
**Dogomar Valverde**  
**García, Carlos**  
**Alberto Guinea Díaz,**  
**Luis Baeza y**  
**Santiago Varela**

**Corresponsales en:** Buenos Aires, Nueva York, Washington, Chicago, Madrid, París, Londres, Múnich, Tokio, Santiago de Chile, Lima, Río de Janeiro, Caracas y México.

Solicitud de afiliación a la Sociedad Interamericana de Prensa SIP, en trámite.

**"REALIDAD"** (Órgano Informativo Independiente) "CLARIN DE LA HISTORIA CON ECO EN EL PRESENTE Y MENTAJE AL FUTURO" es una publicación de "EDITORIAL URUGUAYA PATRIA". Dirección, Administración y Redacción: Pando No. 2934 - Esc. 4 - U.T.E. 20.22.93 (prov.). Precio del Ejemplar, En la Capital e Interior 100 pesos; en la Argentina 140 pesos; en América U\$S 0.30; en Europa y otros Continentes U\$S 0.35. Giros, Pagos y Ordenes a nombre de "REALIDAD".

Hecho el registro de la propiedad intelectual que marca la Ley y amparada a todas las disposiciones y convenios nacionales e internacionales. Distribuida en el Uruguay por "Distribuidora Uruguaya de Diarios y Revistas", Ciudadela esquina Paraná, Tel.: 95614 - 85155, Montevideo. En la Argentina: "Distribuidora Mundial S.R.L.", Lavalle No. 4024, Tel.: 880356, Buenos Aires. Impreso en "Alborada S. A.", Avda. Garibaldi No. 2579, Tels.: 493421 - 493422.

Comisión de papel. Edición amparada en el art. No. 79 de la Ley No. 13349.

Corresponsales en todo el país

La experiencia ajena debe servirnos de ejemplo. Muchos países han hecho del turismo la principal fuente de ingreso de divisas. Pero, además, ello mueve al mismo tiempo infinidad de industrias afines y colaterales, en las que trabajan incalculable número de personas. Todo lo cual, llevado al terreno del "dólar", se convierte en cifras astronómicas, como en el caso de España.

Nosotros, en cambio, aún no hemos despertado a esta realidad y nos conformamos con que el azar, —tiempo, veleidades cambiarias de países limítrofes, competencia en nuestras proximidades, etc.— nos ayude, ignorando que la industria turística es una de las que mayor atención y cuidado requiere para convertirse en algo fértil y provechoso para toda la comunidad.

Tenemos panoramas bellísimos, poseemos una industria hotelera que en cuanto a atención y calidad nada tiene que envidiar a las mejores del mundo, somos un pueblo sin histerismos —secuela de toda clase de conflictos— y que por el contrario siempre está dispuesto a "intercambiarse"... ¿Qué esperamos entonces?

Tenemos que ponernos serios de una buena vez y planificar con sentido trascendente en torno al delicado asunto. El Ministerio de Transporte, Comunicaciones y Turismo y su Dirección Nacional de Turismo —en la esfera oficial— y todos aquellos que trabajan en torno a la aludida industria —en el aspecto privado— deben aunar criterios y propósitos con una sola y única finalidad: llevar a nuestro país al sitio que corresponde en este terreno.

Para ello no hay que apelar a fórmulas mágicas. Sólo trabajar y trabajar, con metas prefijadas.

Hay hombres, verdaderos exper-

tos y técnicos en abundancia, que están al alcance de nuestras manos a los que habría que llamar para iniciar el camino, pero no descuidando cuánto hemos aprendido —en algunos casos fruto de la improvisación— hasta la fecha. Confiamos plenamente en que la temporada que se inicia se constituirá en la mejor de los últimos años... Aplaudimos el optimismo de todos —que es el nuestro— con respecto a ello, pero hagamos lo necesario para alcanzar niveles de éxito permanente.

"Punta", como muchos otros lugares de veraneo de la costa uruguaya y del interior también, están esperando de la mano del hombre para exhibir ante el mundo sus bellezas: esto en buen romance se llama promoción! Y la promoción es el primer paso a dar, respaldándola desde luego con las otras atracciones que se deben ofrecer a los turistas de todas las categorías.

Colaboremos, pues, —sin excepciones— en la gran empresa que significará en un futuro no lejano nuestra industria turística. "Realidad" —que se difunde en el Uruguay, Buenos Aires, Rosario y Córdoba— abre sus páginas y las ofrece para ello, a fin de recoger inquietudes e iniciativas y trascenderlas dentro de fronteras y en el exterior.

El presente número, dedicado a la "Punta", es el primer eslabón, al que posteriormente seguirán muchos más— tendiendo a un sólo y único propósito: impulsar y orientar valores turísticos para crear riqueza, abrir las puertas para la gran entrada de divisas —que tanto necesitamos— y hallar, por fin, la ruta en la que ya están otras naciones y obtienen éxitos que sobrepasan los cálculos más optimistas.

R.D.A.

## DOMINGO

"Editorial Uruguay Patria", a cuyo cargo está la publicación de "REALIDAD", anuncia con legítimo orgullo la próxima aparición de "DOMINGO" el que se pondrá a la venta todos los sábados —único Semanario del Mundo que llegará a manos de los lectores "un día antes"—, conteniendo todo el material que el público capitalino estaba reclamando.

En síntesis, "DOMINGO", será el eco más fiel de todo cuanto acontezca en el mundo del espectáculo: Cine, Radio, TV, Teatro, Boites, Salas de Esparcimiento, etc., además de football, en especial, (los demás deportes también), Carreras, estadísticas y predicciones sobre lotería y quiniela, cábalas, ruleta, punto y banco, Horóscopos, etc. Una publicación única, exclusiva, con notas insólitas, que de inmediato gozará del más franco apoyo de todos aquellos que saben vivir de verdad...

A esperar pues "DOMINGO", —único Semanario del Mundo que se pondrá a la venta "un día antes"... Y además en colores!!



# PUNTA DEL ESTE ES EL BALNEARIO MAS CARO DEL MUNDO

**E**N el fondo hay todo un problema de mentalidad. Es muy común oír comentarios como el que reproducimos a continuación: Punta del Este no podrá desaparecer jamás como balneario. Su futuro está asegurado por la belleza del paisaje y la benignidad del clima. Si las cosas siempre se hicieron así y funcionaron bien ¿por qué habrían de cambiar? He aquí una de las claves del proceso. No se ha tomado conciencia de la necesidad de cambio como así tampoco de la elemental necesidad de introducir mejoras. Quienes hacen del turismo su

problemas de comunicaciones y trans-  
"SERIA UNA BARBARIDAD".

**L**A conmoción social, común por otra parte a casi toda América Latina, ha sido hábilmente acrecentada por determinados intereses políticos y por todos quienes entraron en el juego. Podemos aceptar tal conmoción como factor de incidencia, claro está, con muchas reservas. Aceptar en otro orden de cosas que la recesión económica que padece la Argentina ha sido factor desencadenante de las crisis sería sencillamente una

última instancia porque las autoridades no supieron encarar debidamente y en tiempo una adecuada campaña promocional y turística. Estas, en líneas generales, son las premisas fundamentales sustentadas por los teóricos puntaesteños. De resultar totalmente ciertas y válidas sus afirmaciones, debemos convenir en que si se repiten tales alternativas la temporada que esta a la vista también fracasará; caso contrario será exitosa. La idea dejar a todo el mundo conforme, a la espera de que como en otros años "calga maná del cielo".

## SI ACEPTAMOS ESTO QUE TAMBIEN SE CO EN EL MEJOR DEL

principal medio de vida parten de la premisa equivocada y conformista de que el mayor o menor rédito de la propiedad privada y del comercio es cuestión totalmente ajena a los intereses de la comunidad, la cual si la temporada es buena también tendrá sus beneficios, y si es mala habrá que esperar la próxima. He aquí otra de las claves del problema: Aguda carencia de responsabilidad social. El comercio —por regla general— piensa y actúa en función exclusiva de sus propios intereses. Esta posición es la que explica la disfuncionalidad de Punta del Este como balneario. Cada cual tira agua para su molino. No se entiende a Punta del Este como empresa en la que todos deben estar comprometidos. Por efectos de una publicidad mal dirigida, por ejemplo, el balneario ha captado en alguna oportunidad un mercado de escaso poder adquisitivo. Las consecuencias han sido desastrosas y anómalas en éste caso que han sido desastrosas para todos; exclusión hecha de la industria hotelera que vio colapsada su escasa capacidad locativa.

### PROMOCION... PROMOCION!

**E**N función y a título de que se debe aunar criterios, sentar bases y establecer programas de alcances inmediatos y futuros. Los hechos evidencian que la pregunta planteada es vigente en todas las esferas de opinión. Veamos las respuestas: Que la promoción y publicidad del balneario la haga el Ministerio. Que los

barbaridad. Más o menos como aceptar que un poderoso industrial se faga a la quiebra porque le hicieron un "daño" o "un mal de ojo". Si la campaña publicitaria en contra también ha sido decisiva, tendremos que concluir en que Uruguay no dispone de una adecuada capacidad de reacción, como así tampoco de medios y técnicos idóneos capaces de neutralizar la embestida de la competencia internacional.

### CRECIMIENTO VERTIGINOSO

**P**UNTA del Este, en el curso de los últimos veinte años, ha crecido en forma realmente vertiginosa; ésto resulta incuestionable. Pero lo que también es incuestionable es que su desarrollo ha sido totalmente desordenado. Al tiempo que se vieron actualizadas muchas de sus potencialidades también se afianzaron lo que muy bien podríamos denominar sus "taras" congénitas y adquiridas. Su crecimiento no ha respondido a un programa cuidadosamente elaborado sino que ha sido fruto de un sinnúmero de condicionantes azarosos y eventualmente favorables. La prueba más categórica está en el hecho de que Punta del Este carece de un adecuado complejo infraestructural. No es el propósito de esta nota teorizar sobre la materia, sino simplemente apuntar algunas evidencias fácilmente constatables y destacar que el asunto no es tan sencillo.

### PROBLEMA DE MENTALIDAD

**E**L fracaso de la temporada anterior podría haber dejado un saldo positivo si en vez de aceptarse una explicación simplista, se hubiere calado más profundamente en sus razones. La temporada fracasó —se dijo—, en primer lugar por la amenazas vertidas por los grupos extremistas y por la mañosa difusión que de éstas hicieron los diarios y revistas argentinas. En segundo lugar por la recesión económica que afecta el bolsillo de los argentinos. En

portes los resuelva el Ministerio. Que los graves problemas de abastecimiento los resuelvan también las autoridades. Eso sí, que las autoridades no se inmiscuyan de ninguna manera en el contralor de precios. Y hasta se organicen para tales efectos.

Si empleasen energías de manera positiva la zona habría dado un paso adelante.

### LOS HOTELEROS

**Q**UE podemos decir del Centro Hotelero? A ésta altura de la pre-temporada aún no se han impreso ni difundido las nuevas tarifas vigentes. Las reuniones que se vienen realizando a esos y otros efectos parecen estar destinadas solamente a la consideración y análisis del problema. Y por supuesto, repetidos, pedidos de audiencia ante el Ministerio, para plantear nuevos problemas. "Yo hago promoción de Punta del Este, promoviendo mi hotel". Esta idea, día a día gana nuevos adeptos. Para tal fin se gestionan ante la Gerencia de PLUNA la concesión de pasajes de "cortesía".

PLUNA está muy lejos de ser ideal —afirman—, y por cada pasaje que PLUNA otorga gratuitamente su déficit se ve incrementado. El hacer alusión a estas circunstancias menores tiene su razón de ser. O es la de demostrar hasta qué punto cada grupo intenta hacer prevalecer su punto de vista, y sus propios intereses por sobre los intereses del balneario y en última instancia del país.

### ¿BALNEARIO CARO?

**S**E dice que Punta del Este debe ser un "balneario caro". Que se debe propender a neutralizar su incipiente democratización. Pero nadie parece preocuparse por crear las condiciones mínimas para hacer efectiva tal pretensión. Total la gente viene igual. Entendemos que ésto merece una explicación y que las cosas deben ser puestas en su lugar. Punta del Este ya es un "balneario caro", todos



Escribe: LUIS A. DEL POPOLO D'AQUILA

(de "La Capital" R.A.)

**REVELLO JOYAS**

FABRICA DE ALHAJAS

RIO NEGRO 1312

TELEF. 8 73 49



cuantos hayan visitado otros balnearios del mundo podrán corroborarlo. Se trata entonces de encarecerlo aún más todavía? Naturalmente [si. Nadie se conforma, y poco importa crear los medios conducentes a jerarquizar la presencia de la zona, Punta del Este podrá ser, quizá, en un futuro no muy lejano el balneario más caro del mundo, pero también debe ser "el mejor balneario del mundo".

Punta del Este está en crisis, así se debe entender. Vive un estado compulsivo que se podría haber previsto es-

# ENTONCES INSTITUYA MUNDO

timando sencillamente su natural ciclo evolutivo. Tanto la actividad oficial como la actividad privada deben poner las barbas en remojo y comprender que lo que se está jugando no es la mayor o menor ganancia de un día o de una temporada, sino que lo que se está arriesgando es la tercera fuente de ingresos de divisas para el país en orden de importancia.

HA LLEGADO EL MOMENTO...

**H**A llegado el momento de dar, de invertir, no de pedir. La vaca lechera está prácticamente agotada y constantemente amenazada por el desarrollo ordenado y competitivo de otros países en materia turística.

Se debe fomentar la radicación de capitales, incrementar los servicios generales, ordenar la actividad inmobiliaria y hotelera. Ejercer un control estricto especialmente en lo tocante a calidad y atención. Mejorar las vías de comunicación. Poner coto al abuso y al manoseo. Coordinar la actividad de todos los sectores, incluso hasta con procedimientos coercitivos si resultase necesario.

Se dijo en muchos oportunidades

que la imagen de Punta del Este había sido deteriorada. Nada más erróneo. Lo que ocurrió es otra cosa: La "imagen falsa" ha cedido paso por fin "a la imagen real". Tomar conciencia de ello y obrar en consecuencia será el único camino viable para obtener una pronta y efectiva recuperación.

**NOTA:** La Dirección de "Realidad" inserta en sus páginas el artículo precedente haciendo la salvedad que los conceptos vertidos corren por cuenta del autor de la nota.

## H. OSWALD COATES S.A.

### FABRICANTE DE TODO TIPO DE CINTAS ENTINTADAS Y PAPEL CARBONICO

SARANDI 465 69

TEL. 8 24 09 - 9 04 90



## CORA

INTERNACIONAL

RENOVACION EN TRANSPORTES

SALIDAS DE MONTEVIDEO:

LUNES MIERCOLES VIERNES

SALIDAS DE LA FALDA - COSQUIN - CARLOS PAZ - CORDOBA:

DOMINGOS MARTES JUEVES

SALIDAS DE SAN FRANCISCO DE CORDOBA

SANTA FE - PARANA - VILLAGUAY - COLON  
LUNES - MIERCOLES - VIERNES



HORARIOS

SALIDAS DESDE MONTEVIDEO

Montevideo	6.00	13.30	19.00	21.00
Canelones	6.55	14.25	19.55	21.55
Florida	7.40	15.10	20.40	22.40
S. Grande	8.10	15.40	21.10	23.10
Durazno	8.45/9.00	16.15/16.30	21.45/22.00	23.45/24.00
P. de los Toros	10.00	17.30	23.00	1.00
Tacuarembó	12.00	19.30/19.45	1.00	3.00/3.15
Tranqueras	—	21.00	—	4.30
Artigas	—	24.00	—	7.30

SALIDAS HACIA MONTEVIDEO

Artigas	—	—	13.00	21.00
Tranqueras	—	—	16.15	24.00
Tacuarembó	6.00	13.00	17.45/18.00	1.15/1.30
P. de los Toros	8.00	15.00	20.00	3.30
Durazno	9.00/9.15	16.00/16.15	21.00/21.15	4.30/4.45
S. Grande	9.45	16.45	21.45	5.15
Florida	10.20	17.20	22.20	5.50
Canelones	11.05	18.05	23.05	6.35
Montevideo	12.00	19.00	24.00	7.30



# OTRA VEZ NOS QUEDAMOS EN ESTUDIOS Y EN VEREMOS!!

Lamenablemente un plan monstruo de atracciones estructurado por un grupo de expertos en la materia, fue demorado más de la cuenta en su estudio y posterior aplicación por parte de aquellos que en nuestro país tienen en sus manos el "tema turístico". Es una demostración más de que aunque vengan del exterior los que saben de verdad a enseñarnos o a marcarnos caminos, nosotros le aplicamos de inmediato la fórmula nuestra tan vieja y conocida del "criollismo" y "burocratización" con lo cual como siempre todo queda en veremos...

De cualquier manera ofrecemos a nuestros lectores una síntesis del Plan a que hacemos alusión, el que debió estar a cargo

de una Comisión integrada por personalidades de reconocida solvencia.

"Punta del Este" habría aparecido en la pantalla de los televisores de todo el mundo, mediante transmisiones "via satélite", llevando los programas de atracción internacional que se desarrollaran en la zona.

Además viajarían a Alemania integrantes de la mencionada Comisión para gestionar la contratación del más sensacional espectáculo pirotécnico, a cargo de Hans Moog "el incendiario", a cumplirse el día de fin de año.

Helicópteros con turistas — a módicos pasajes — sobrevolarían la zona. Se harían pistas de patinaje sobre hielo, además de can-

chas de bowling etc.

Se montarían espectáculos de categoría mundial.

En el plan de referencia se incluían "parques" especiales para niños —no hay en todo Punta del Este un solo lugar para que los niños se diviertan o se sientan en un medio ambiente adecuado—, presentación de celebridades en el mundo de las marquesinas, elección de Mister Neptuno y Miss Mujer, como también un gran premio para el Chalet de la zona más hermoso. Esto es una muy brevisima parte de lo que hubiera sido el Plan a que hemos hecho mención y que, como decimos al principio, ha quedado en veremos... como tantos otros buenos propósitos.

**PLAN MONSTRUO DE ATRACCIONES PARA PUNTA DEL ESTE**



UN LOCAL QUE CAUSA DESMAYOS A LAS DAMAS: LAS MAS HERMOSAS PRENDAS EXHIBEN SUS VIDRIERAS

## LA CASETTA

"La Casetta"... y basta!

En la Avda. Gorlero, frente al Casino. Quien no ha quedado admirado por las bellísimas prendas femeninas allí exhibidas...

Ruben García, su propietario, incansable trabajador —a pesar de ello le queda tiempo para ocuparse de actividades al servicio del Club de Leones Local— no cesa en la búsqueda de "lo último"... lo que dice la tiranía de la moda.

Viaja permanentemente por todo el mundo, asistiendo a los desfiles de modas de los más importantes centros internacionales de la moda... después regresa y de ahí el primerísimo lugar que ocupa en la "Punta" en cuanto a originalidad, calidad y belleza de las prendas que muestran las vidrieras de su local.

Ruben García no "recibió del cielo" lo que puede exhibir en todos los terrenos... y por el contrario es el resultado de la labor y dedicación de un hombre in-

fatigable, que supo luchar contra todos los contratiempos imponiéndose siempre.

La experiencia adquirida tampoco es producto de improvisación. Es toda una vida dedicada al arte del vestir de la mujer.

Cuando vaya a la "Punta" fíjese en lo que hay en el interior de su local... y luego en la otra esquina que hay una farmacia, adquiriera, en cantidades industriales, comprimidos para las sorpresas, por cuanto lo que habrá visto seguramente le abrirá el camino a un seguro desmayo...

Y qué telas...!

La Costa Azul, Niza, Cannes, Portofino, Capri, Venecia, Madrid, París y quién sabe cuántas capitales o centros de la Moda Mundial saben de la visita de Ruben García...

En próxima nota nos extenderemos como el tema, indudablemente lo reclama. Lo prometemos.

**APORTEMOS NUESTRO**

**"CRANO"...**

**— ARROZAL "33" —**

**AL ENGRANDECIMIENTO**

**DEL PAIS**

**"CATARI"**

Restaurant

**COCINA DEL MAS ALTO NIVEL INTERNACIONAL**

Para exigentes

**AVDA. GORLERO  
PUNTA DEL ESTE**

**TORTORELLA  
S. A. Importadores**

**ARTICULOS  
ELECTRODOMESTICOS  
PARA EL CONFORT DEL HOGAR**

Refrigeradores — Cocinas — Estufas — Extractores de Aire — Licuadoras — Batidoras — Ventiladores — Cortadoras de Césped — Motonetas — Bicicletas — Ciclomotors — Barraca — Ferretería — Pinturas — Menaje — Bazar

**El Mayor Stock al Menor Precio  
El Hogar de los Hogares**

Casa Central:  
Cantegril  
Tel.: 8.18.91  
Punta del Este

Sucursal N° 1  
18 de Julio 901/33  
Tel.: 2.33.02  
Maldonado



# UN SANDUCERO QUE HA RECORRIDO EL MUNDO

**JULIO TORTORELLA SABE LO QUE DICE CUANDO HABLA DE LA "PUNTA"**



Tranquilo de apariencia pero dueño de una dinámica propia de aquellos que se sienten realizados, medularmente estructurados. Observador. Pausado, si se quiere, en el diálogo, pero acortando distancia en cada instante para ser cabalmente interpretado. No necesita, casi, que le preguntemos en torno al tema de la entrevista.

Orlundo de Paysandú y afincado en el Departamento de Maldonado desde hace años, maneja una de las más importantes empresas de la zona: "Tortorella S. A.", con dos casas, una instalada en la capital carolina y la otra en Cantegril.

Nos recibe en su despacho de ésta última y allí, a lo largo de casi dos horas vamos conociendo el interior de una rica y cultifacética personalidad, no limitada al hombre de empresa, sino a alguien que se siente parte integrante de la sociedad y aporta a ella el producto de sus inquietudes, de sus conocimientos y de su valiosa experiencia, adquirida en lucha incesante y enriquecida al mismo tiempo por viajes que le han llevado por todo el orbe con el consiguiente conocimiento de otras gentes, de otros pueblos y otras maneras de vivir...

## «Hablamos de la "punta"»

Es una utopía —por ahora por lo menos— pretender que Punta del Este reciba turistas a lo largo de todo el año: no hay ejemplos en el mundo que afirmen lo contrario... nos dice, ante nuestra pregunta.

"La Punta" recibe el 90 por ciento de turismo de la República Argentina, el resto, solo un 10 por ciento, proviene del Brasil y Paraguay, agrega de inmediato. No soñemos con traer visitantes de países muy alejados... hasta que desde Europa pueda llegarse a América en un par de horas. Existen dos clases de turismo: el propiamente social, que puede hacerse del 10 de noviembre al 10 de diciembre y del 10 de febrero al 10 de marzo... El otro, el turismo fuerte, poderoso, sin limitaciones de ninguna índole, a lo largo de toda la temporada. El turista debe moverse en la zona con total libertad, sin frenos inútiles —nos referimos a los normales— otorgándosele cuanto reclama en torno a confort y atracciones. El clima, las bellezas de la zona, casi paradisíacas son importantes, pero eso solo no basta.

Tenemos que formar conciencia de lo que es "turismo", de lo que son los "turistas"... Experimento desilusiones en cuanto a los responsables de impartir orientaciones en torno al asunto. El Gobierno debe prestar preferente atención a la industria turística, apoyando inquietudes y aportando lo suyo en el momento oportuno.

Habría que eliminar algunos impuestos que afectan directamente a tan vital fuente de divisas o no ser tan duros en el cobro de estos, adecuados por algunos, que ven de esa manera resentidos íntimamente sus intereses y no a costa de ganancias sino de su propio capital. Habría que procurar la colocación en la zona de fuertes capitales internacionales para la construcción de grandes hoteles, promover publicitariamente al balneario de manera internacional, aprovechando nuestros agentes diplomáticos en el exterior y, finalmente, crear en serio las atracciones reclamadas desde larga data y que lamentablemente aún no se vislumbran.

No se trata de una fórmula mágica, sino de una verdad en la que todos estamos de acuerdo aquí. Simple sentido común para ver la verdad y nada más.

Imagínese que ni los niños tienen adonde ir...

Por la noche... bueno, aquí la cosa es tan grave que la "Punta" que indudablemente ha trascendido al mundo entero, todavía no tiene un lugar donde se presenten, como en cualquier otro sitio de veraneo, atracciones de calidad y relieve internacional...

Sigue la conversación, recuerdos de viaje —muchos— y nuevos enfoques sobre el tema, que por la rigidez del espacio nos vemos obligados a porponer para el próximo número.

Mucho bueno nos queda por decir, resultado de la jugosa entrevista con el señor Julio Tortorella, cuyo nombre citamos recién ahora, al final de la nota, para que el lector lo recuerde más aún, porque se trata de un enamorado del lugar y al que está dando lo mejor de sus esfuerzos, en todo orden.



**¡PUNTA!  
QUE**

## “VERANOSCOPO”

Comenzamos hoy la publicación de nuestro especialísimo ¡Punta! Qué “VERANOSCOPO”! que no será un “HOROSCOPO” vulgar y corriente, sino todo lo contrario ya que no se parecerá en nada a cuantos habrá visto el lector en la prensa de por ahí. Será el más fresco de todos!!

**ARIES:** Ese “bikini” que usa —tres pelines—, en la época en que vivimos constituye una exageración. Si quiere lucirse en serio no sea antigua: la moda-verdad es lo mejor, previa contratación de un equipo de salvamento especial para tumultos. Su signo tiene mucha significación aunque esto para Ud. no signifique nada... por significativo que sea...

**TAURO:** Antes de ir a la playa comase un kilo de helado, así irá preparado y en órbita por lo que vera en “la Brava”. Mire que entrará en calor súbitamente. Y eso no le conviene a su aparato circulatorio. Durante 24 horas debe comer mucho fainá y huevos duros...

**GEMINIS:** Váyase a bañar!

**CANCER:** Playa, casino y “boite”. Cuidese de las amigas de su esposa...

**LEO:** ¿Vió qué “leonas”? Matan! Pero qué hermosa muerte... ¿O no?

**VIRGO:** Vamos! ¿A esta altura del partido y en la época en que vivimos? Le aconsejamos usar una buena lupa.

**LIBRA:** Libra... libranos de la tentación y del pecado! (No nos haga caso, a menos que sea tarado...)

**ESCORPIO:** Está bien que se tome unas copas, que vaya de balie, pero hágalo con cautela... pueden haber moros en la costa... y su escapada a la “Punta” puede resultarle muy cara. Recuerde los ejemplos ajenos.

**SAGITARIO:** Ya se repuso del “patatús” Gorleriano? Tanibieh! A quién se le ocurre regalarle a la novia “fire-pants” y pasearla por la avenida a plena luz del día... Le salio cara la conmoción causada y los consiguientes destrozos!

**CAPECORNIO:** Esto de Capri... cornio me huele mal. Y a usted? Ah! ¿No se casó todavía? No se preocupe, a muchos le pasa lo mismo, ya es un mal general contra el que no hay antídotos. ¿Su salud bien? ¡Juéguete al 69, a la quiniela!

**ACUARIO:** No... por favor, nada de acuario en la Punta. Sólo buen whisky y lo demás. No corra mucho en esa rubia de ojos melancólicos. A mí me pasó lo mismo: la hipoteca la estoy pagando todavía...

**PISCIS:** Piscis en la Punta? Tiburones... y de qué tamaño y con qué dientes...! Pero en el fondo son buenos y carifosos. No salga de noche: está muy oscuro. De día vaya a la playa con su mamá.

EL VIGILANTE DE SU SALUD

EL MAGO DE SU PALADAR

TODO SE MEJOR EN...

**ROTISSERIE MONTSENY**

**MONTSENY**

FABRICACION PROPIA

**MERCEDES Y YAGUARON**

TEL 85829



# DANTE:

## ¡ HAGASE DUEÑO DE LO IMPOSIBLE!!

Punta del Este y Dante están indisolublemente ligados, conformando con la internacionalmente conocida playa, su Casino y bosques, la imagen de la mayor atracción turística del país. Porque de Punta del Este y no omitir mencionar al archifamoso personaje es casi un pecado. Desde Hong Kong, pasando por Australia, el archipiélago de las islas Galapagos, el Cabo de Hornos, París, Berlín y América toda, quien no conoce o ha oído hablar alguna vez de Dante? Posiblemente haya excepciones, pero seguramente serán muy pocas. Dante, lo hemos escuchado alguna vez, es toda una verdadera institución, en cuanto al turismo.

Cuarenta años antes, una por el treinta, llegó a la zona con un enorme bagaje de ilusiones y esperanzas, confiando en sí mismo, en su tesón, el trabajo que iba a desarrollar y las posibilidades turísticas de la zona. Bellezas naturales había por doquier, pero al ir transcurriendo el tiempo, fue Dante el que agregó lo "que faltaba"... Un lugar al que llegara el turista y se hiciera dueño de lo imposible..." desde un escombros hecho por un artesano indochino, hasta un elefante de la India; al decir popular.

No hay exageraciones...

Tal vez el lector esté pensando que exageramos, que volamos en nuestros conceptos o que somos amigos de Dante desde mucho tiempo atrás.

Nada de eso, aunque su amistad nos honrará. Es la verdad, lo cierto, lo que hemos escuchado una y mil veces en nuestras venidas a la Punta.

El negocio de Dante, de la Avda. Gorlero, es algo así como "el mercado de la Pulga de París"... o tal vez más

multifacético. De todo, absolutamente de todo, hay en los estantes, sin omitir el más preciado souvenir o el más insólito y extraño producto de quien sabe qué país... al punto que una vez sentimos decir que el día en que en el planeta Marte se instale alguna industria, será Dante el primer importador...

Lo hemos visto siempre sonriente, gentil, atento en cuantos llegan a su casa. Y no es una actitud puramente comercial, sino el reflejo de una vastísima personalidad enriquecida a tra

Cuantos turistas han desfilado por su casa? Creemos que todos aquellos que estuvieron en la península alguna vez.

*Habla el Dante de la Punta...*

Mire... nos dice... "nuestro país arreglaría en menos de un año en el aspecto económico".

Como? Inquirimos.

Bastaría —agrega— con declarar puerto libre a Colonia, Montevideo, Maldonado y Rocha, permitiendo la entrada de toda clase de mercaderías con destino al consumo interno, local o turístico. Y que —prosigue—. Impuestos Interno o las oficinas pertinentes cobrarán hasta un cien por ciento de gravámenes.

Y con eso se arregla todo? Claro, afirma, con eso se arregla todo.

Y se queda mirándonos fijamente.

*Las caras contentas de los turistas*

Nos hace una serie de disquisiciones en torno al tema que escapan a la nota, pero la realidad es que el hombre tiene bastante razón y además se pondría freno al contrabando. Sería una buena receta que habría que estudiar.

Lo importante, lo magnífico de este insólito personaje que es Dante, es que si entra una cara triste a su negocio, sale en pocos instantes cambiada, alegre, optimista porque ha hallado "lo que buscaba y no encontró en ninguna parte".

Así es Dante, el internacionalmente conocido Dante, el hombre que ha logrado el milagro de asociar su nombre a uno de los más famosos balnearios del mundo. Y esto es motivo suficiente como para la nota. No les parece? En el próximo número diremos algo más.

Dante lo vale.

**CUARENTA AÑOS  
EN LA "PUNTA"**



**UNA VERDADERA  
"INSTITUCION"**

ves del tiempo con el trato diario con turistas llegados de todas partes del orbe.

Pero son muy pocos los que han penetrado en las inquietudes de Dante. Si el propio Ministerio de Turismo quisiera, tendría en Dante valioso colaborador. Es un experto, un calificado experto, que habría que consultar en torno a temas turísticos. Sabe y de verdad, mucho sobre el asunto, son cuarenta años que lleva al frente del negocio en Punta del Este.

**RESTAURANT**

**"OASIS"**

**Avda. GORLERO**

**PUNTA DEL ESTE**





# POSTALINAS DE LA PUNTA



♦ La versión más retorcida de la palabra "posta", perteneciente al diccionario del lunfardo, es la palabra "postalina". Su acepción más aproximada sería la siguiente: Dícese de cualquier verdad descarnada expuesta de manera ácida. "REALIDAD", consecuentemente con su espíritu veraz, dinámico y polifacético, incorpora a partir de esta edición una columna postalina de la Punta; escrita por un escatólogo - sociólogo - bardo - disector-, etc. etc. —de procedencia Argentina—, hábil observador y discreto "escucha".

oOo

♦ ¿Conocen a Isabella Quesada? Es una jovencita treintañera, tostadita ella. Porteña, comerciante y marchante. Entrevistada con el "clan" Evans - Lataliste, etc., parece haber sufrido una grave frustración de orden puramente comercial. Con tal motivo y plena de ansias de desquite retornará este año a la Punta, pensando en reabrir "LA MOTA AGUADA", bazar desde el cual intentará boicotear a la "gente de Africa". Su gestión promete ser inocua y despiadada. ¿Qué le habrán hecho? A ratos perdidos lee "El Príncipe" y discute las máximas con su inseparable amigo Roberto Nogaro.

oOo

♦ Una patota, portando barbas postizas y grandes retratos de políticos, arrinconó contra los palos (esos que el Beto Acosta Arteta repondrá después de Marzo), a un joven periodista argentino, la noche del 28 de noviembre. ¿Qué intentarían hacer? Sólo ellos lo saben. El asunto es que se armó una batahola infernal a la que puso fin el periodista diciéndole a voz de cuello y con aire socarrón: Terminen, che. Ustedes han hecho el ridículo. Si tenemos en cuenta los "mangos" invertidos en la campaña política, Fadol, evidentemente ha hecho mejor papel. Obtuvo 36 votos sin invertir un "sope".

♦ Dices que Benito Stern prometió rasgarse las vestiduras. El motivo de su decisión no se conoce todavía.

oOo

♦ Nacha Guevara intentó seducir sin éxito a Juanito Casella y a Carnachito —propietarios del Gran Hotel España—, los cuales se negaron espontáneamente (cada uno con un cuchillo en la espalda), a arrendarle los salones destinados al restaurante del hotel, en los cuales la incalificable Nacha pensaba inaugurar un café-concert. Parece que los cuchillos fueron esgrimidos por manos femeninas.

oOo

♦ Durante una reunión de toteleros se oyó decir a un señor veterano de voz pastosa y acento ligeramente español: Este muchacho... es cada vez MAS CANGREJO Y MENOS POSTA. Dices que se refería a un veterano delgadito, propietario o algo así, del Residencial "La Posta del Cangrejo".

oOo

♦ El odontólogo argentino conocido como "EL MONO VILA", ha retornado a Punta del Este. Buen síntoma dicen los que saben; el mono siempre anda con la precisa, y si... rimó a la Punta es porque la temporada será un "Boom". Piensa abrir un pequeño local muy coqueto en San Rafael. Copas y música importada de Brasil. Complementará la decoración de los accesos con un par de guantes de boxeo. Dices las malas lenguas en que en vez de "dar con el fierro" resolverá las adiciones a trompadas.



## JULIO EMILIO BEROT

HOMBRE DE NEGOCIOS, ARTESANO, DE MULTIFACETICA PERSONALIDAD, ASEGURA QUE ESTAMOS FRENTE A TRASCENDENTAL TEMPORADA.



Juan Emilio Berot, dueño de una de las más importantes empresas inmobiliarias afincadas en la península —la oficina donde funciona revela de inmediato el exquisito gusto del propietario. Así como su notoria concepción artística en cuanto a instalación se refiere— es uno de los hombres más multifacéticos de cuantos hemos conocido hasta el

presente: artesano por naturaleza, hombre de negocios, de notoria ilustración sobre los más variados temas, de fuerte y tajante personalidad, "enamorado de la vida misma", agudo observador. "vive en la Punta" desde el año 1957. "De aquí no me voy más", nos dice apenas comenzó un aménísimo diálogo.

Profundamente humano, luchador, tesonero incansable, constituye un ejemplo de lo que puede la fuerza de voluntad y sentido común cuando se paralelizan inquietudes positivas.

Pero además, —y esto fue hermoso comprobarlo— poseedor de la más intensa riqueza a la que se puede aspirar: innumerables amigos. Es íntegro y cabal con todos.

La exigencia del espacio nos obliga a esta brevísima y somera imagen sobre Berot, anticipo de una nota especial que publicaremos en el siguiente número.

Para finalizar, extraemos de sus importantes declaraciones esta frase:

"Confío plenamente en que estamos al comienzo de una de las más exitosas temporadas de la Punta, la que superará olgadamente todos los cálculos hechos hasta el presente".



## SAMUEL SELEIDOROVICH, PROPIETARIO DE "DI LUSSO" DECLARA PARA "REALIDAD"

En virtud de la tiranía del espacio —siempre el espacio!— nos vemos obligados a posponer para nuestro próximo número las valiosas declaraciones que hiciera a nuestro Director el conocido hombre de negocios de Maldonado, al que vemos en la presente nota gráfica, en la entrevista llevada a cabo en un despacho de la famosa y acreditada empresa que dirige.

## JOSE P. SCALONE

TAPAR LOS POZOS DE LAS CALLES DE LA "PUNTA", COLOCAR MEJOR ILUMINACION Y MANTENER LIMPIA LA CIUDAD NOS DICE

Lo hallamos en el espectacular taller que posee en sociedad con Ipar. Se llama José D. Scalone. Estudiante de medicina, amante de la zona como nadie, dedica en la actualidad todos sus esfuerzos para mejorar cada día la atención que brinda su empresa a los automovilistas.

En Punta del Este hay que tapar los pozos de las calles, colocar mejor iluminación y mantener limpia la ciudad... nos dice.

Hablamos un poco de todo, —mientras rugen los motores de los coches en arreglo— y pone especial énfasis al referirse a las "atracciones" de la "Punta".

Necesitamos una gran Boite, de jerarquía y nivel internacional, acorde con lo que pretendemos hacer de la zona, dimensionar al Casino y que los negocios instalados o a instalarse sigan la línea de los mejores balnearios del mundo.

En el siguiente número de "Realidad" complementaremos sus declaraciones, que hoy, por razones de espacio hemos sintetizado.

Al término de la entrevista nos dice: "No creo en los Paraísos protegidos por ametralladoras"...



EX  
ESTUDIANTE  
DE MEDICINA  
DEDICADO  
A LOS  
AUTOMOVILES

## TODO LO QUE BUSCA EL TURISTA



EN AV. GORLERO 869



## UNA CANCION QUE SERA "BOOM" DE LA TEMPORADA

"Chica Bikini", grabada en Buenos Aires por "Chocolate Caliente" y en nuestro país —Sello SONDOR— por "Los Faraones", será según los entendidos un sensacional éxito en la presente temporada. Fue especialmente escrita por Roberto Daniel Alvarez y con música de Donato Racciatti. En los próximos días se pondrán a la venta los discos, cuya pegadiza música estará rápidamente en boca de todos, impactando a la juventud. He aquí la letra:



### CHICA BIKINI

Mi chica bikini, mi chica bikini  
dónde te has metido, mi chica bikini  
ya casi estoy loco de tanto buscarte,  
clavada en mis ojos, no te borrarás.

Sirena dorada, tú tienes la culpa  
no como ni duermo, no pago el hotel  
a todos pregunto buscándote a ti  
nadie me responde por dónde andarás.

Camino y camino de noche y de día  
figura soñada, no sé lo que haré.  
A todas las miro, ninguna es igual.  
Parezco un fantasma, buscándote a ti.

Mi chica bikini, mi chica bikini  
todo este verano, espero por ti,  
y también el próximo aquí seguiré,  
espero que vuelvas y pienses en mí.

Te ruego, te imploro, si quieres te lloro  
acércate pronto, no me dejes solo  
Tengo que encontrarte, mi chica bikini.  
Mi chica bikini, aquí yo estaré.

## UNA NOTICIA SENSACIONAL

# CHARLIE CHAPLIN VIENE A "PUNTA" ACOMPAÑADO DE SU ESPOSA ONA

Indudablemente la noticia es trascendental. La "Punta" ha recibido la visita de personalidades de toda índole. De las artes, ciencia, política, economía e industria internacionales, etc., algunas de las cuales luego de provocar el consiguiente revuelo arrastraron tras de sí verdaderas multitudes. Con ello, Punta del Este, Capital Mundial de Turismo, llegó a adquirir notoriedad en todo el orbe figurando en los titulares de los más importantes órganos de prensa, mediante artículos de conocidos columnistas.

Creemos que en esta oportunidad la noticia que ofrecemos en carácter de absoluta exclusividad, provocará el más grande estallido de la atención general, ya que decir que Charles Chaplin viene a la "Punta" es algo así como dejar caer sobre la zona el más poderoso imán que se pueda imaginar.

En efecto, lo repetimos, Charles Chaplin ha sido objeto de la correspondiente invitación,

conjuntamente con su esposa Ohona O'Neill, esperándose a ambos en los primeros días de enero.

A tales efectos ya se está preparando el alojamiento adecuado, acorde con la multifacética personalidad del renombrado y archifamoso astro de tantos años. El personaje que deleitara a chicos y grandes de varias generaciones habría expresado que no desea recibimientos estruendosos ni tratamiento muy especial, pues viene a conocer "un balneario del que siempre sintió hablar mucho y en el que realmente se puede descansar".

La noticia que publicamos, obtenida en la misma fuente de donde emanó la invitación, será, sin duda alguna, recibida con inmensa alegría y satisfacción por cuantos solo concieron al idolo a través del celuloide. Punta del Este tendrá pues este año una poderosa atracción más: se llama ni más ni menos Charles Chaplin.

## 1er ENCUENTRO DE LA JUVENTUD DE LATINOAMERICA

# TODA LA JUVENTUD PRESENTE EN EL REAL DE SAN CARLOS



En el mes de enero se producirá en la ciudad de Colonia, más precisamente en el "Real de San Carlos", la más hermosa "explosión" de la juventud de latinoamérica, pero esta vez sin pólvora de por medio.

Nos estamos refiriendo al "1º Encuentro de la Juventud de Latinoamérica".

La información nos llega al cierre de la presente edición de "Realidad", pero, de cualquier manera, queremos dar la noticia, prometiendo que dedicaremos al importante asunto un cronista y fotógrafo, los que en su carácter de Enviados Especiales, cubrirán el aspecto informativo del trascendental evento, en el que se anuncia participarán entre otros: Vinicius de Moraes, Toquinho, Maria Medalha, Alpha Centauro, Alberto (Mickey) Dogliotti, Lito Nebbia, Genesis, Daniel Viglietti, Helena Huerta y su Trío, Cold Coffee, Numa Moraes, Victor Jara y Los Quilapayún, Vico Vela, Gianfranco Paggiaro, Los Killers, Hermanos Parra, Vox Dei, Pajarito Zaguri, La Pesada de Rocha, Papo's Trío, Facundo Cabral, el Quinto de Cantares, etc.

Bueno, con todo esto a que no queda un solo joven en el resto del país: todos estarán en el "Real de San Carlos".

BAZAR

JUGUETERIA

CRISTALERIA

## GRANDES OFERTAS

# LOZA · ELECTRICIDAD · ARTEFACTOS ELECTRICOS · MENAJE · CUBIERTOS Y PUEDE PAGARLAS EN 5 CUOTAS

Rodriguez & Romaguera

18 DE JULIO 918

TEL 98-33 21

CONVENCIÓN 1378



# "KRAKATOA"

## MILVA Y JORGE, BUENA BEBIDA, BUENA COMIDA, EJECUTIVOS Y PERIODISTAS

"Krakatoa" está en la Parada 2, a un pasito de Gorlero. Allí, Milva y Jorge, una "yunta" de las que no abundan, poseen un verdadero "centro internacional de relaciones públicas"... Vamos a explicar esto. Una noche y de ello no hace mucha, llegamos al lugar en busca de cigarrillos... "qué lástima, no tenemos, pero siéntese y tómese una copa" nos respondió una sonrisa franca, abierta, envuelta en tupida barba, al tiempo que damajuana en mano llenaba un enorme vaso con vino blanco.

Repuestos de la sorpresa y en menos de lo que canta un gallo —diálogo de por medio, en abundancia— dio comienzo una amistad que nadie imaginó la trascendencia que adquiriría con los días.

Resulta que "Krakatoa" es el sitio obligado de los hombres de prensa, de los ejecutivos —y de la gente más multifacética que imaginarse pueda— cumpliéndose noche a noche "ruedas" abundantemente regadas con bebidas nada lácteas y mucha música a cargo de guitarreros no profesionales de ambos sexos.

El coquet y hermoso parader "Krakatoa" —buena comida, buenas bebidas, buenos amigos ¿se puede pedir más?— se constituyó de inmediato en el sitio obligado de quien acudió una noche en busca de cigarrillos... y no había.

Buena parte de nuestra labor periodística con relación a la "Punta" se cumplió en el aludido lugar, consejos de Milva y Jorge de por medio...

Como decíamos al principio, la impagable "yunta" conquista de inmediato al que llega —y no por propósitos meramente comerciales— al punto que "la familia 'Kragatoa'" la constituyen millares de asiduos concurrentes al lugar... "sin faltar un sólo día a clase". De las chicas mejor quedarnos mudos, porque hasta "B. B.", Gina, Sofía y quien sabe cuántas otras más sentirían envidia ante sus ra-



diantes bellezas. Los "boys"... idem... pero éstos que se las arreglen solos!

### Nace "Noches de Punta..."

Una noche, inolvidable por cierto, alguien dijo: "ché periodista, escribí una canción para la 'Punta'. Jorge y Milva, que escucharon el pedido se acercaron a nuestra mesa, repitiendo lo mismo, hecho que se convirtió rápidamente en un coro de pedidos. El lío o el compromiso era grande, por cuanto jamás habíamos hecho o escrito ni un "arrorró". Tiras y aflojas, que sí, que no, pero la verdad es que nos pusimos a escribir. Fue esto:

#### "Noches de Punta"

En las noches de la Punta  
La Punta que está en el este  
A tu alcance mil sabores  
Y estrellas multicolores

En el ruido yo me envuelvo  
Sobre las nubes camino  
Voy dejando en los boliches  
Pedazos de mi destino

Juventud que goza el mundo  
En Playa Brava o Gorlero  
Ertallan los corazones  
Si no es contigo me muero

Así se vive en la Punta  
La Punta que está en el este  
El Paraíso te espera  
Aquí comienza la vida

Venite a Punta del Este  
Descalzate no lo olvides  
Al sol róbase el calor  
Así en la noche es amor

Tus labios están ardiendo  
Mi boca te está esperando  
Goza las Noches de Punta  
Aquí te estoy aguardando

José Luis Rinaldi, estudiante de medicina, empleado público al mismo tiempo, que se hallaba en el lugar con la "policia" al lado —su hermosísima novia— y guitarra en mano tomó la letra, la miró detenidamente, la releó y le dio al coraje ansta que dijo: "ya está!! Escuché!!" Bueno, no somos nosotros los que debemos opinar.

El Director del Canal 9, del Este, el Ing. Elyses, invitó a Rinaldi y una chica de nombre Rosario —Secretaria de la firma Lyon Radio, de Montevideo— que lo acompañó a cantar "Noches de Punta", para que concurrieran al día siguiente, domingo, a fin de presentarlo en Alta Eeunion, un gran programa del aludido Canal. Así ocurrió y el éxito rebasó el mayor de los optimismos. Llovieron los llamados telefónicos a la emisora de T1 de Punta Ballena... para felicitar a los intérpretes.

Después Montevideo, Radio Carve, trascendieron la canción nacida como hemos mencionado.

Donato Racciatti  
El popular maestro de la música típica, del que pocos saben sobre su capacidad musical, hizo los arreglos necesarios y... llevó la canción a Buenos Aires donde ya ha sido grabada por el conjunto "Chocolate Caliente" que actualmente está al tope de la popularidad... y aquí en el Uruguay "Sonder", con "Los Paraones" hizo lo mismo. En pocas horas más los discos estarán en todo el Uruguay y la Argentina.

Así nació "Noches de Punta", que nosotros, —no tenemos la pretensión de constituirnos en compositores de letras— queremos dedicar a esa radiante y hermosa chiquilnada que llena la Punta agregando su "sal" a la oceánica y playera que envuelve a la península —"la Punta"—, Capital Mundial del Turismo, como la bautizamos a partir de este momento.

R.D.A.

**"NOCHES  
DE PUNTA"  
LA CANCION  
"HIT" DE LA  
TEMPORADA  
Y SU  
NACIMIENTO**



# BAR LUSITANO

"18" Y PARAGUAY





## COMO VE UN PERIODISTA ARGENTINO LA REALIDAD ACTUAL DE NUESTRO PRIMER BALNEARIO.!

# SIN DESPERDICIO!

il", de Rosario,  
de la prensa argentina— envió al men-  
cionado órgano periodístico la crónica que repro-  
ducimos seguidamente, sin que ello involucre so-  
litarizarnos con sus conceptos. (Cabe aclarar, al  
mismo tiempo, que el Sr. Luis Del Popolo D'Aqui-  
la concurre a la península desde hace varios años  
por lo cual sus opiniones —compartidas o no por  
la Dirección de "Realidad" se fundamentan en el  
profundo conocimiento que tiene de la zona y de  
los problemas turísticos, en especial los que se re-  
lacionan con la asistencia de nuestros hermanos  
argentinos al principal balneario). He aquí la cró-  
nica a que hacemos alusión, y que fuera publicada  
con grandes titulares por "La Capital".  
Una "nota que se las trae"...



# NO NOS ENGAÑEMOS MAS Y AFRONTAMOS LA VERDAD

**PUNTA DEL ESTE.** — Abunda ma-  
terial anecdótico como para escribir un  
libro; no obstante dadas las naturales  
limitaciones de espacio nos referiremos  
tan solo a los aspectos más esenciales  
del problema, en la seguridad de con-  
tribuir a prevenir al turista acerca del  
calvario que deberá vivir, alertando por  
otra parte —por tratarse de una críti-  
ca constructiva—, a quienes tienen en  
sus manos los resortes necesarios para  
neutralizar de manera efectiva las con-  
secuencias perjudiciales de lo que hemos  
dado en llamar "el drama de los arren-  
damientos".

Punta del Este, en épocas veraniegas  
normales, cuenta con una población flo-  
tante de aproximadamente 60.000 per-  
sonas. La hotelería dispone de una ca-  
pacidad locativa que no supera las 3.500  
camas. Por lo que se deduce que los  
56.500 turistas restantes deben procura-  
r alojamiento en chalets o aparta-  
mientos. De la cifra mencionada en úl-  
timo término se debe deducir un 40 por  
ciento integrado por personas que cuen-  
tan con viviendas propias. Con lo cual  
nos quedan 30.000 almas conlictuadas  
en grado extremo por lo que se verá a  
continuación.

### CARENCIA DE INFORMACION

No existe un organismo en Punta del  
Este que esté en condiciones de propor-  
cionar al turista una adecuada orienta-  
ción acerca de: características de las  
unidades de vivienda, precios, ubicacio-  
nes, etc.; razón por la cual a éste no  
le queda otra alternativa que iniciar  
una peregrinación que lo conducirá a  
más de sesenta agencias inmobiliarias.  
Comenzará de esta forma un juego de  
"mentira o verdad"; ¿Recalará en una  
agencia honesta o deshonestas?

### "COLAS"

El turista avezado dirige sus pasos de  
manera firme, y generalmente lo hace  
en pre-temporada. Prefiere sacrificar  
tiempo y dinero en la confianza de re-  
solver la situación con debida antela-  
ción; son los menos. En pre-tempora-  
da las reservas de alquileres no supe-  
ran el 45 por ciento. Los restantes de-  
berán recurrir al consumo masivo de di-  
versos sedantes. Las "colas" son inter-  
minables. Generalmente las agencias  
cuentan con uno o dos vehículos de mo-  
delos antiguos con los cuales transpor-  
tan a pequeños grupos de interesados a

diferentes puntos de la península y de  
la zona balnearia.

La gente normalmente no se decide  
por "lo primero que ve"; quieren "ver  
mas" —como es razonable—, y luego  
consultar en otras agencias. El trámi-  
te alarga la espera y el turista que via-  
ja con su automóvil propio persigue, al  
borde de la histeria, al o a los automó-  
viles de la agencia inmobiliaria, en sus  
rápidas y caprichosas evoluciones. El  
resto aguarda con marcada ansiedad a  
veces por espacio de muchas horas, el  
turno que quizá le abra la posibilidad de  
poner punto final a la odisea. Con mu-  
cha suerte alquilará lo que quiere; ha-  
bitualmente terminará por alquilar  
cualquier cosa y a cualquier precio.

### "EL TIOVIVO"

Únicamente con el auxilio de una  
buena cámara de video-tape el turista  
podrá cotejar lo que vio. Excelente ejer-  
cicio para la memoria, inmejorable mé-  
todo de tortura. ¿Cómo recordar deta-  
lles? Los "papelitos" en ese caso no  
sirven para nada; ubicación, precios,  
detalles, todo gira vertiginosamente en  
la mente maltrecha del turista el que  
ya se encuentra al borde de un colap-  
so. Me decidire por "aquél", piensa, pe-  
ro...

### LOS PRECIOS

Por un departamento de un ambien-  
te, "kitchenette" y baño, desde el día 15  
de diciembre hasta el día 15 de marzo  
los precios oscilan actualmente entre  
los US\$ 800 (296.000 uruguayos) y los  
1.200 dólares (440.000 uruguayos). El  
precio de arrendamiento de chalets es  
mucho más elevado, oscila entre los  
US\$ 1.500 (555.000 uruguayos) y los  
3.000 dólares (1.110.000 uruguayos); ex-  
clusión hecha de las grandes residen-  
cias cuyas valores son mas que prohibi-  
tivos.

Si los precios varían en función de  
ubicación y "comfort" el asunto se sim-  
plificaría. Pero no ocurre así. La rela-  
ción es totalmente arbitraria. Ejemplos  
sobran. A igual comodidad pero a di-  
ferente ubicación, higiene, aspecto, ti-  
po de construcción, calidad y "status"  
(cuando nos referimos a comodidad al-  
damos a metros cubiertos) rigen pre-  
cios similares para edificios tan marca-  
damente diferentes como son el British  
Mouse y el edificio Jruquay, el Rolex  
y el Residencial Santa Fe, el Miquez y  
el Biarritz, el Residencial La Pastora y

el edificio Punta del Este.

Con respecto a los chalets si están  
ubicados en las proximidades de los pa-  
radores I Marangatu o El Grillo (para-  
da 7 y 12 respectivamente), son caros  
porque esos sectores de playa son muy  
concurridos. Si están entre las paradas  
18 o 20 son igualmente caros, por estar  
en un punto equidistante entre la pe-  
nínsula y la ciudad de Maldonado. Si  
están en la zona de Pinares son costo-  
sos porque la "tranquilidad" hay que  
pagarla. Si están ubicados en la penín-  
sula son caros por estar en el epicentro  
del "ruido". Ejercicios similares y total-  
mente enajenados de la realidad se em-  
plean para los que están ubicados en  
Cantegril, San Rafael, Barrio Parque  
del Golf o la Barra de Maldonado.

### LAS AGENCIAS

Excepción hecha de algunas in-  
mobiliarias, la mayor parte de las a-  
gencias no cuentan con "exclusividad" pa-  
ra la formalización de arrendamientos.  
Los propietarios disponen el negocio en  
varias agencias a la vez. Mediante este  
sistema el propietario multiplica sus po-  
sibilidades de arrendar y la inmobilia-  
ria incrementa su cartera de alquile-  
res. En este juego de tres el que gana

es el primero, la agencia recibe las "bo-  
fetadas del cliente", y este último es a  
menudo convertido en la "víctima pro-  
pietaria" por causa de un mal enten-  
dido.

### EPILOGO

La familia, con una constancia y im-  
pecinamiento dignos de elogio logra al-  
quilar. Firmó cualquier cosa. Pagó y  
vuelve a pagar por diferentes concep-  
tos: depósitos, timbres, comisiones, etc.

No importa nada de esto. Al "sacar-  
se la rueda" cree que dejará de sufrir,  
pero... Aún deberá resolver sobre la  
marcha multitud de pequeños grandes  
problemas que al igual que mosquitos  
impertinentes lo acosarán hasta el can-  
sancio: problemas con la cocina eléc-  
trica, problema con la cocina a gas (en-  
vasado), problemas de plomería, de elec-  
tricidad, con una ventana, con la falta  
de un modesto destapador.

No obstante, la benignidad del clima,  
del paisaje, lo han de resarcir en par-  
te la belleza de las playas, del bosque y  
te; la otra parte también está cumpli-  
da, tiene su aspecto positivo: durante  
todo el tiempo que invirtió en resolver  
todos estos problemas olvidó los otros,  
quizá los más graves".

## BALIAN Hnos. S.A.



Av. URUGUAY 807

TELEFONOS:

Ventas:  
8 50 51 - 9 15 67

Escrutinios:  
9 46 16 - 9 46 43



**"ZORBA"  
SERA LA  
LOCURA DE  
LA "PUNTA"  
ESTA  
TEMPORADA...**

Parece que los de "ZORBA" este año se vienen con todo...

Han redecorado todo el local playero, el que está ubicado en "la Brava", instalando sorpresas que causarán sensación.

Y más aún: se traen desde Torremolinos un famosísimo "Barman" que es todo un Rey en cuanto a copas se refiere. Pero no es todo.

Han contratado en Brasil uno de los más exitosos conjuntos de la radiotelefonía y T.V. Y, además, unas morenas que "apaga-aparezcan en escena-rán" las luces cuando Poky Evans, Mesa y Mangill, un trío inabarcable, no se da tregua para "matar"...

Habría mucho más para decir pero lo dejamos para el próximo ejemplar de "Realidad".

Mientras tanto, sufran y aguanten.

# YA SOMOS MUCHOS

**LA CRISIS DE LA SUPERPOBLACION MUNDIAL. UN NUDO DE CAUSAS Y EFECTOS DEL DESARROLLO Y EL SUBDESARROLLO... AMASIO NEBULOSO DE GRAVES CULPAS DE QUIENES DICEN CONDUCIR A LA HUMANIDAD.**

La población del mundo actual es de 3.600 millones de seres.

En el año 2.000 será de 7.000 millones. ¡El doble en 30 años! Pero si no se toman algunas medidas en práctica, saltaremos a ¡22.000 millones de almas!

Cada 27 segundos nace un bebé en el Japón. En Suiza, cada 7 minutos. En este país, existe un aparato, "Population Meter" (electrónico) que registra los nacimientos en cualquier parte del mundo. El mundo se derrama, sí, menos...

América Latina y menos muy menos... ¡El Uruguay! Campeones de futbolistas y de cerebros... Que se van, ahora batimos el récord De la desnatalidad y el éxodo.

Millones de años transcurrieron, desde la aparición del hombre sobre la Tierra, para que su población alcanzara el primer mil millones de habitantes. Esto ocurrió en 1830. Cien años después, la población mundial se duplicó. En sólo 30 años más, o sea hacia 1960, se triplicó. Dentro de dos o tres años, se habrá cuadruplicado. Y en 30 años más, en el 2000, llegaremos a los 7.500 millones de habitantes. Realmente nos caeremos del planeta, si para entonces no racionalizamos concienzudamente esta casa que nos queda chica, la Tierra, o si no encontramos alojamiento en Marte, donde los hombres descenderán tal vez antes de 1980. Y como también nos preocupa lo que pasa con el Uruguay, en el 2000 quizá seamos contados con los dedos los que seguimos aquí, si no se hizo sensata mentalidad desarrollista.

En el fenómeno de la superpoblación, están jugando muchos y complejos factores. El avance de la medicina ha descendido las causas de la mortalidad; y los azares del control de la natalidad, han dado campo abierto a la explosión demográfica. Los cálculos oficiales que barajan la cifra de más de siete mil millones de almas, son el supuesto que se practiquen algunos controles y ajustes de natalidad; en caso contrario, la cifra llegaría a la astronómica cantidad de 22.000 millones de hombres!

## INSOSPECHADAS DERIVACIONES

Este crecimiento aparejará insospechadas derivaciones para la humanidad, espe-

cialmente en lo que se relaciona con su bienestar. Aquí va comprendido todo: convivencia, salud, alimentación, trabajo, etc.

¿Lo prevén los gobiernos y los organismos técnicos internacionales? Estos, sí; aquellos, remisos como siempre. Otras preocupaciones más inmediatas parecen cegar a los responsables de la cosa pública, pensando que habrá tiempo para ocuparse de la detonante fecundidad humana (para procrear), o que otros que vengan mañana, se ocuparán. La consecuencia directa de este aumento de población, será el aumento de la miseria. Escapará a los técnicos este control, en cuanto a la salud a la educación, al desarrollo. El mundo mostrará dos caras opuestas, una gran paradoja: podrá hacer viajes interplanetarios y no podrá alimentar a todos los pueblos. El desarrollo se verá obviamente perjudicado y frenado, por bien que se trabaje, en virtud del desborde de las poblaciones. Y aunque se toman todas las providencias para que la tierra rinda y dé alimentos, contrarrestando así las dramáticas conclusiones de Malthus, el desborde de las poblaciones será inapresable y determinará otros problemas que no son solamente el de la nutrición.

Las soluciones no serán tan sencillas y no dependerán solo de la productividad mundial, porque las barreras económicas, las trabas administrativas, los engranajes internacionales seguirán siendo terrible contrapeso; y unos sectores del mundo podrán bastarse a sí mismos y otros se deteriorarán.

## RESPONSABILIDAD DE TODOS

Este panorama compromete a todos los países, todos los gobiernos, todos los hombres capacitados para encaminar el bienestar social. La estabilidad y las soluciones dependen de un entendimiento y una acción noble internacional. El cuadro es aterrador y no parece haberse alcanzado una conciencia justa al respecto.

Mientras no funcione este entendimiento y esta responsabilidad, el abismo será más grande. Porque se olvida nada menos que ese gran "pequeño" detalle: que ya no es una lucha de ideologías ni de sistemas de convivencia, sino un problema de supervivencia.

El descontento se agigantará, pero ya no por "recetas" políticas nuevas, sino por un regreso de la civilización, presionada por el volumen de las poblaciones y la imposibilidad de desarrollirlas.

El mundo no puede vivir aislado. Las naciones no pueden desinteresarse del conjunto, descansando en el error de que su progreso es independiente. Los océanos se contaminan; los suelos se desgastan; las atmósferas urbanas se vician. Los técnicos estudian y dan soluciones, pero pocos países las aplican.

Así como muy pocos países, no más de 20, quizá, controlan la natalidad y encaran la planificación familiar. Seguimos aferrados en prejuicios políticos, filosóficos, religiosos, mientras el mundo nos va quedando chico... e insano. Todo esto, por si ya no dijera bastante que desear la otra salud de la crisis, la moral y la de los sentimientos.

## MEDIOS, HAY FALTA DE VOLUNTAD

Una dura comprobación de los técnicos, es que disponemos de medios para hacer frente a las grandes crisis comunitarias, pero ¡falta VOLUNTAD! Las estadísticas son terminantes al señalar la lentitud del camino en materia de responsabilidades y logros. Se necesitan programas y que se cumplan.

En tanto nos aletargamos en las soluciones, Japón sigue dando un bebé cada 27 segundos y Suiza uno cada 7 minutos. En este país, un aparato electrónico, "Population Meter", registra cada nacimiento operado en el mundo.

## ¿Y NOSOTROS?

Nosotros, el Uruguay, capítulo aparte. Vivimos el fenómeno opuesto. Nos despo-blanos. Porque nace poca gente y porque se va mucha. Todo un récord en ambos sentidos. Estamos en condiciones como pocos países del mundo, para convertirnos en un paraíso. Tierra sana, población inteligente, clima propicio, ciertamente no vivimos bien porque no queremos. Si a las otras naciones les falta voluntad - dicen los entendidos - a nosotros nos falta despertar. El mundo se está cayendo del planeta... y un sábado de noche 18 y andes está vacío! (con perdón de los organismos internacionales, al poner ejemplo tan casero).

**OASIS**

HOTEL

PARADA 4 PUNTA DEL ESTE  
Teléfonos 8.14.00 - 8 07 60 - 8 07 61

Dirección Telefónica OASIS HOTEL.-  
URUGUAY

EN TEJIDO DE PUNTO

DAMAS - CABALLEROS - NIÑOS

LOCAL 053  
Galería Uruguay

GORLERO 869  
Punta del Este

Domingo Aramburú 1735  
Teléfono 2 42 13  
Montevideo

**Madame Z**

CHELO y BEBA

HAUTE COIFFURE  
Y 1 1382 TEL. 98 21 26

FABRICA DE PASTAS  
**LONGCHAMPS**  
CONTINUACION GORLERO

**PARADA 2**  
**ROTISERIA**  
**PUNTA DEL ESTE**

**GRAN Lavadero familiar**

**Pronto**  
S.A.

CONVENCION 1255  
TELEFS: 9 6717  
98 4810





DR. DALE CAMERON

El Dr. Dale Cameron, Jefe del Equipo contra el Abuso de las Drogas de la Organización Mundial de la Salud en Ginebra, Suiza, fue Superintendente del St. Elizabeths Mental Hospital en Washington D.C., EE.UU. entre 1962 y 1967, y durante este tiempo atendió a un total de 5.500 pacientes. En 1960 formó parte de la Rama de Entrenamiento del Instituto Nacional de Salud Mental del Servicio de Salud Pública de los EE.UU. De 1954 a 1960 fue el Director Médico para la División de Salud Pública del Estado de Minnesota; parte de su labor consistió en la supervisión de ocho hospitales mentales y cinco instituciones para los retrasados.

En la conocida publicación de la "Junior Camera International" se inserta un importante artículo relacionado con el uso de las drogas y sus nefastas consecuencias en el organismo humano.

Del mismo extraemos, sintéticamente los conceptos fundamentales. Son los que siguen:

En una entrevista al Dr. Dale C. Cameron, Jefe del Equipo contra la Dependencia en las Drogas de la Organización Mundial de la Salud, éste respondió al interrogatorio con total claridad enfatizando sobre el grave mal que significa el uso de las drogas por parte del hombre.

Dijo el Dr. Cameron: Al principio se trataba principalmente de controlar la droga en sí, es decir, su circulación. Drogas tales como el opio y sus derivados, la morfina y la heroína, por ejemplo; la hoja de la coca y su derivado, la cocaína, y el cáñamo en sus distintas formas (marihuana, hachich, etc.) han estado sujetas al control internacional desde hace mucho tiempo. Hoy en día hay nuevas drogas que están adquiriendo importancia. Algunos ejemplos son la amfetamina o benzedrina (píldoras vigorizantes), algunos tipos de alucinógenos como el LSD. Finalmente, los barbitúricos y demás calmantes. Sin embargo, a medida que pasa el tiempo podemos apreciar mejor, que tenemos que preocuparnos más por las personas dependientes de las drogas y su medio ambiente.

#### DEPENDENCIA PSIQUICA

Continúa el eminente profesional americano: Permítame hablar algo sobre la naturaleza de la dependencia que tal vez ayude a comprender. Por regla general hay que considerar tres factores cuando se habla sobre dependencia en las drogas. Lo único que tienen en común todos los tipos de dependencia en drogas es la dependencia psíquica, un deseo compulsivo de tomar una droga por el efecto psíquico que produce. Es el factor más importante en el comienzo y la perpetuación de la dependencia, y en el relapso durante la abstinencia.

La dependencia psíquica puede ocurrir con todo tipo de drogas, es decir, la morfina, la cocaína, el cáñamo, los barbitúricos y el alcohol, la amfetamina y los alucinógenos. En todas ellas la dependencia psíquica se manifiesta en distinta forma, pero existe.

La dependencia física significa que el cuerpo se ha acostumbrado tanto a una droga, que se enferma si no la recibe; se forma esta con los opiáceos, los barbitúricos y el alcohol, pero no con las amfetaminas, el cáñamo u otro tipo de droga que ocasione dependencia psíquica.

El tercer factor, la tolerancia significa que la persona tiene que aumentar la dosis cada vez que toma la droga para obtener el mismo efecto.

El cáñamo no produce tolerancia, pero sí el opio y también las amfetaminas, hasta un extremo sorprendente. Alguien que ha estado tomando píldoras vigorizantes u opiáceos durante mucho tiempo puede acabar tomando dosis que lo hubieran matado al principio. En resumen es que la gente continúa tomando drogas porque le ocasionan falsos gustos e placeres.

Más adelante expresó: En el caso de las drogas preparadas para uso médico, la evidencia científica obtenida en el laboratorio indica si una droga produce dependencia y tolerancia físicas. Es más difícil obte-

# EL "PARADIS DE LAS



## INSULA

NOVEDADES  
DE LO FINO LO MEJOR



AVDA. GORLERO  
TEL. 8 27 90

PUNTA DEL ESTE

ner en el laboratorio evidencia sobre su tendencia a producir dependencia psíquica. Sin embargo, frecuentemente se puede controlar la droga hasta antes que llegue al mercado.

#### MEDICINA Y DROGAS

En otras situaciones, la droga ya está en el mercado en forma de medicina, como ocurre con los barbitúricos y las amfetaminas, se puede adquirir en mercados ilícitos, como el "LSD" y las demás drogas alucinógenas. Nuestra creencia es que cuando las autoridades de una cierta zona se enteran de muchos casos de abuso de drogas, cuando sus efectos son serios, cuando parece haber una rápida diseminación de dependencia entre los que no las toman habitualmente y cuando se desarrolla un canal ilícito de distribución, entonces probablemente existe un problema de salud pública y la droga debe ser controlada.

El cáñamo conocido también como "marihuana" y hachich produce dependencia psíquica en algunas personas; de eso no hay la más mínima duda. No produce dependencia física en ninguna dosis, o por lo menos poca. En otras palabras, no hay que aumentar la dosis para obtener el mismo efecto. Estos son los hechos. Si luego se decide llamar a esto un vicio, es cuestión de opinión. Si sabemos que debido a su efec-

to psíquico, algunas personas lo usan repetidamente, hasta el punto de excluir todo otro tipo de actividad; el llamar dañina esta práctica depende de la moral del individuo. No obstante, la marihuana es un gran problema cuando muchos miembros de la comunidad la usan, y esto ya ocurre en muchos lugares.



ROTISERIE - HELADOS SANDWICHES - PIZZA - FAINA  
AVDA. GRAL. FLORES Y GARIBALDI



# IACO" MUNDO DROGAS !

## DAÑINAS A LA SOCIEDAD

Su uso continuado parece debilitar a muchos; pero me apresuro a añadir que el Comité de Expertos sobre la dependencia en las drogas de la Organización Mundial de la Salud observó que no hay suficiente información científica sobre los efectos del lapso prolongado del cáñamo e instó a un estudio más extenso.

Pero aún queda una cuestión: ¿Acaso es tan importante controlar una sustancia que sólo produce dependencia psíquica? En el cáñamo y de ciertas otras drogas concluyó que su uso repetido y la preocupación del consumidor por adquirirlas y usarlas no sólo son dañinas a él sino a su sociedad.

Agregó más adelante el eminente doctor: Habrá observado que cuando mencioné distintos tipos de drogas incluí el alcohol entre las que producen dependencia por algún motivo o por otro, la sociedad ha decidido no controlar el alcohol en la mayoría de los países. En EE.UU. hay aproximadamente entre 80 y 90 millones de personas que beben, de una población total aproximada de 200 millones. Seis millones, o aproximadamente entre un 5 y un 6% de los que beben lo hacen de forma tan extrema que llega a interferir con su vida o con sus relaciones con los demás.

Estos hechos pueden servir de criterio para declarar que estas personas tienen un problema con el alcohol o que pueden ser alcohólicas crónicas. Las cifras en Inglaterra no son muy distintas. Un 6% de envidados es un precio bastante alto que pagar. Sin duda, el alcoholismo es un problema de salud pública.

## ALGO SOBRE EL ALCOHOL

Claro está, igualmente que en el caso del alcohol, el porcentaje de personas debilitadas mediante la dependencia en la marihuana es relativamente pequeño comparado con el porcentaje de los que la han probado. No sé cuál será el número exacto. Supongo que se debilitan debido al atractivo psíquico de la droga: Les gusta como los hace sentir y la usan con tanta frecuencia que no logran hacer más nada. Pero tengase en cuenta que no estoy hablando de la persona, joven o mayor, que de vez en cuando fuma un cigarrillo de marihuana.

Dijo luego: No hay duda que el alcohol es un problema de salud pública. Como lidiar con el problema, es decir, si se ha de ejercer control sobre la droga en sí o si se emplearán otros medios, no es una cuestión puramente médica sino algo que toda la sociedad tiene que decidir, aunque las consideraciones médicas desempeñarán un gran papel.

En la mayoría de los países occidentales, el cáñamo no es un problema tan grande, tal vez debido a que es ilegal. No sé. Pero también el control mismo puede haber sido muy importante en la perpetuación de la situación. También sabemos que si el cáñamo se toma en cantidades intoxicantes, pueda afectar la percepción, el juicio y el sentido del tiempo. No afecta las reacciones neuromusculares tanto como el alcohol.

## SOBRE LA MARIHUANA

Si se ingieren cantidades grandes de marihuana se afecta el sentido del tiempo. Ingiriendo más se verán luces y visiones de colores. Distorsiona también el juicio y tiende a producir una sensación de logro cuando en realidad nada o muy poco, ha sido logrado.

Hace años, unos excelentes músicos de varias de las mejores bandas usaron marihuana porque pensaban que debido al paso aparentemente retardado del tiempo podían tocar más notas y, por lo tanto, tocar mejor; estaban convencidos de que esto ocurría y se sentían muy orgullosos de cómo tocaban bajo el efecto de la droga. Entonces se decidió hacer una grabación de su música y sencillamente repetírsela cuando se hubieran recuperado del efecto. Dijeron, ¿Eso somos nosotros? ¡Qué horrible! El experimento les demostró que su sentido del logro y del juicio fueron afectados por el cáñamo. La droga interfirió con su habilidad, lejos de aumentarla. Se ha comprobado que usando estas drogas la creatividad empeora, no mejora.

En EE.UU., el 75% de los adictos a la heroína admiten haber usado la marihuana primero. Por lo tanto, muchos concluyen, la marihuana conduce a la heroína. Claro está, ése es un razonamiento alocadamente espurio. Habría que saber cuántas personas han usado la marihuana sin progresar a la heroína. El número ha de ser enorme. Aunque no tenemos nin-

gún censo, se estima que en EE.UU. hay aproximadamente cien mil consumidores de heroína. Supongo que el número de personas en EE.UU. que han probado la marihuana es varias veces mayor.

## SENSACIONES BUSCADAS

Además, la clase de sensación psíquica que busca el consumidor del cáñamo no es la que normalmente se obtiene mediante la heroína. Tampoco hay motivo químico por el cual la marihuana deba conducir a la heroína. Sin embargo, debido a que ambas drogas son ilegales, la heroína y la marihuana a veces se pueden encontrar en los mismos canales de compra. Si, por casualidad o dificultad de personalidad, el consumidor está en búsqueda de alguna sensación o satisfacción específica que el cáñamo no haya podido proporcionarle, probablemente ya está en contacto con alguien que le pudiera suministrar algo más fuerte si desea. Por lo visto, algunas personas tienen una mayor necesidad de este tipo de muleta psicológica que otros.

Hace 30 años, en EE.UU., empezar con alcohol y terminar con heroína era algo muy común. Apenas ocurre hoy en día; el adicto a la heroína de hace 30 años en EE.UU. era principalmente caucásico y de edad madura. Hoy en día en EE.UU. el consumidor de heroína es negro o caucásico o portorriqueño y mucho más joven; si quisiéramos ser cínicos podríamos decir que no ha tenido tiempo de hacerse alcohólico.

## LOS ESTIMULANTES

En algunos países las drogas que por el momento están causando los problemas más graves son algunos tipos de estimulantes del sistema nervioso central tales como las amfetaminas. La mayoría de estas carecen de utilidad para la medicina. Tienen algunas indicaciones específicas, pero su control no impediría la práctica de la medicina. Esta drogas si deberían ser controladas. Las drogas alucinógenas como el LSD no tienen ningún valor para la medicina con excepción de un valor experimental. Los peligros de una intoxicación de LSD son bastante sustanciales, por lo tanto, debe haber un control estricto. El problema de los barbitúricos es bastante más difícil. La gente abusa de ellos sin duda alguna; no obstante, son medicinas muy útiles y efectivos y se usan mucho. Muchos gobiernos nacionales ya han empezado a controlarlos.

Algunos informes originales indican que el LSD produce roturas en los genes. Los primeros experimentos fueron llevados a cabo mediante la introducción de LSD entre glóbulos blancos en un tubo de ensayo. Aunque los glóbulos blancos crecieron, muchos los hicieron con cromosomas rotos, pero muchas otras sustancias tienen el mismo efecto: la aspirina por ej.

Cuando quiera y donde quiera que exista entre los jóvenes la posibilidad de adquirir varias drogas, debería proporcionárseles información sobre sus efectos.

Si se dice a un estudiante universitario que cualquiera que fume un cigarrillo de marihuana inevitablemente pasará a ser un adicto, éste no creará más nada que se le diga, porque la conclusión es absurda. Por lo tanto, creo que es menester proporcionar información verdadera pero no en un tono moralista, estoy convencido, de que si se hace esto, la mayoría de los jóvenes, pero lamentablemente no todos, podrán juzgar correctamente de acuerdo con su juicio.



**HABLA  
EMINENTE MEDICO  
EN TORNO A SUS  
NEFASTAS  
CONSECUENCIAS  
EN EL HOMBRE**

**NIBOPLAST**

**LA PALABRA "IMPOSIBLE"  
NO EXISTE PARA NIBOPLAST**

Sólo doce países en el mundo realizan exportaciones extra continentales de productos plásticos para el hogar. URUGUAY es uno de ellos y NIBO PLAST es la firma exportadora!!

Las crecientes exportaciones de los productos fabricados por la empresa uruguaya NIBO PLAST han abierto dilatadas perspectivas al trabajo nacional. En Norteamérica, Estados Unidos y México; en América Central, Panamá, El Salvador, Costa Rica y Guatemala; en América del Sur, Vene-

zuela, Colombia, Ecuador, Perú, Chile, Paraguay, Argentina y Brasil; en Africa, Uganda, Malawi, Sierra Leona, Ghana y otros. Los productos NIBO compitiendo en calidad con los de procedencias europeas y orientales, han prestigiado ya el sello "Made in Uruguay" incorporando a nuestro país a la reducida lista de naciones preferidas por sus excelentes artículos y beneficiando con una línea no tradicional, la obtención de divisas, que favorece la recuperación nacional.



# JUVENTUD... DIVINO



¿Qué busca la juventud en el mundo actual? Esta pregunta que tantas veces hemos oído en labios de adultos, o también de jóvenes es la que trataremos de desarrollar. Los primeros se la formulan tratando de comprender a sus sucesores, y los segundos procurando analizar las causas y los métodos por los cuales guían su acción en el mundo.

Problemas de indudable interés aparecen cuando enfocamos fríamente el tema.

El mundo actual está pasando por una etapa de cambio, reestructuración de normas y modelos de vida.

El siglo XX es una época de transición —contradicciones propias de estructuras añejas entre las clases sociales en ella existentes—, luchas entre las grandes potencias, y advenimiento en muchos lugares de estructuras de orden político con sus propios conflictos. Se ha dado el caso en algunos países de la desaparición de la clase media.

## CAMBIO DE POSICION

La tecnificación trajo consigo, como todo adelanto, problemas cuya influencia recae en la situación económico-político-social posterior a la Revolución Industrial. El joven cambió sin lugar a duda su posición.

No era igual la juventud que trabajaba la tierra o se dedicaba a labores artesanales al finalizar el siglo XIX, que la que más tarde comienza a poblar las inmensas fábricas que producían a nivel de grandes masas.

Esto sin lugar a duda se hace sentir en la juventud, que pasa progresivamente a tomar un papel protagónico de primera línea, por ser la poseedora de la "fuerza productiva".

La lógica consecuencia de todo ese cambiante proceso se evidenció, a nivel mundial con la llegada de la Primera Guerra. Con ella la importancia del hombre como tal fue desapareciendo, y allí vemos la consecuencia en el profundo desconcierto y la constante degradación de los "años veinte". El alcohol, las drogas y el casi total desapego a la vida, signan ese periodo. Tanto jóvenes como adultos viven el proceso y van naciendo los diversos grupos políticos que desembocarán en la Segunda Guerra Mundial. Luego de ella se suceden los conflictos en Corea, Israel, Cuba, Guatemala, Santo Domingo, Vietnam, y la formación de las distintas potencias.

En todo este proceso de constante cambio de focos, y una casi inin-

terrumpida lucha, la juventud adopta diversas posiciones por sus ideales. Algunos brindan su vida en pro de ellos y otros buscan escapismos para no tener que enfrentar la angustiante situación que implica tener que tomar posición. Algunos países, en los que la juventud no tiene claros los fines de su acción, nos muestran su gente joven en un proceso de degradación o pérdida de moral. Adolescentes borrachos y drogados sin miras, tratándose de disfrutar de la vida a cualquier precio pues no logran ver seguro su mañana. Tanto pueden estar en un campo de batalla como gozando del confort de sus hogares.

La inseguridad que provoca el no poder vislumbrar claro el futuro hace que muchos traten de "evadirse" de cualquier modo.

Los medios de comunicación que vertiginosamente aparecen en la historia de la humanidad van manifestando progresivamente a la gente.

## HEROES Y CINE

El cine le da a la persona una posible identificación con personajes importantes y lo hace sentir héroe.

La televisión y la radio ensorde-



**¿QUE BUSCA EN EL MUNDO ACTUAL?**



# TESORO.!!

ciendo y cegando al individuo, apabullándolo y dándole la posibilidad de no pensar en sí mismo. La música en especial el jazz, beat y soul, acompañada por la profusión de sensaciones que dan las "luces psicodélicas". Los alucinógenos, los coches de carrera, a velocidades que acercan al individuo a superexcitaciones. Hasta el sexo varió substancialmente su contenido a infujo de todo este proceso. Se produce una masificación de la figura femenina como así también de la masculina, se presentan modelos a seguir y se le quita en algunos casos a la pareja la espontaneidad y no se permite la real formación de ésta.

La familia a causa de ello va perdiendo el contenido que poseía. La utilización de la mujer como fuerza laboral, y la constante búsqueda de sensaciones nuevas y distintas para cegarse le van haciendo desaparecer.

Hasta la elección de las profesiones y oficios está influida por los modelos presentados por los medios de comunicación.

El hombre como individuo va tendiendo a perder importancia. Se va deshumanizando la sociedad y perdiendo los valores sentimentales profundos. El trabajo tecnificado, y todos los adelantos materiales no

logran asegurar al hombre si no van acompañados de un contenido espiritual. Va naciendo una angustia provocada por la inseguridad. El hombre comienza a sentirse vacío interiormente, y busca en forma insaciable estímulos que le permitan no reflexionar sobre su situación personal.

Tratan de evadirse de esa realidad, que les dice solo y simplemente que...

## ESTAMOS CADA VEZ MAS VACIOS

Pero la juventud reacciona también en muchos en muchos casos guiados por altos ideales, consagrándose y viviendo en pro de ellos. No pretendemos juzgar a los movimientos juveniles que nos rodean, pues en dicho caso seríamos jueces y actores de una realidad que nos llega y nos toca muy de cerca.

Los jóvenes pueden actuar enfrentando la realidad y tratando de adaptarla a sus intereses, o evadiéndose de ella por medio de la fantasía. Los caminos delineados están, los canales que cada uno sigue son acordes a la experiencia y capacidad interiores que posee.

Pero de esto nosce una interrogante ¿Son los jóvenes los responsables del mundo en el cual se ven



impulsados a actuar o reciben de sus antecesores un mundo diferente, con modelos adaptados a estructuras anteriores?

## LA JUVENTUD NO ES UN HECHO NUEVO

Es lógico y comprensible que la juventud no es un hecho nuevo que aparece en el siglo en que vivimos, o en esta década; ésta es una etapa en la vida del individuo en la cual éste busca asegurarse en el contexto social que lo rodea a la vez que trata de reformar las estructuras preexistentes.

El grado de la llamada vulgarmente "rebeldía" es directamente proporcional a las contradicciones a las que éste se ve enfrentado. La vida hace luego que los ideales humanos vayan adaptándose y en muchos casos desgastándose.

Pero existen grandes hombres, seres con un espíritu íntegro, que a pesar de las experiencias vividas poseen gran poder de razonamiento, acompañado con un alto grado de espontaneidad e ideales mostrándonos la imagen de "jóvenes e. e. r. n. o. s".

El artículo precedente ha sido redactado por el estudiante del segundo ciclo de la Facultad de Medicina Dogomar Valverde que tiene 18 años. "REALIDAD" procura así dar entrada en el periodismo a un joven de relevantes condiciones.





# ISRAEL:

## UNA UNIVERSIDAD

## QUE ES EJEMPLO

## EN EL MUNDO

(Esta nota ha sido redactada merced al material suministrado por el Sr. Nelson Pilosoff, representante de la "Universidad Hebrea" en América Latina)

Cuando se habla del "milagro de Israel", no se alude a meros espejismos, deslumbramiento de grandes programas de desarrollo, ni por razones de simpatía hacia una nación surgida hace poco más de veinte años, que lucha por el progreso y el entendimiento pacífico entre los pueblos. El milagro es fruto de los hechos y es una realidad porque se trata de hechos.

Hoy vamos a referirnos a uno de los altos exponentes de esa realidad: la Universidad Hebrea de Jerusalén.

Lo que el milenario pueblo judío muestra con este formidable centro del intelecto, es el valor que le ha dado a la cultura, basamento condicionante de toda proyección nacional. La formación de la juventud, una preocupación y un programa que asegura por vías sólidas y directas, el advenimiento de generaciones sanas y productivas. Con lo que Israel está probando que su "milagro" no es obra de fórmulas mágicas, de recetas inaccesibles, sino de soluciones lógicas, prácticas, de caminos que otros pueblos siguen buscando sin hacer conciencia que el "despegue" de todo país comienza por la preparación de sus hombres.

### FORMACIÓN POLIFACÉTICA

Al independizarse el Estado de Israel, en 1948, la Universidad de Jerusalén se canalizó decididamente a la enseñanza y a la investigación, a efectos de proveer de profesionales para todos los campos de actividad y contribuir al progreso de la nación. Antes del citado año, la Universidad poseía 2 Facultades y 2 Escuelas; hoy tiene 7 y 4 respectivamente. Tiene un millar de estudiantes; hoy, 12.650. Había conferido 842 títulos y hoy (según estadísticas hasta hace poco más de un año), 18.648 títulos profesionales. El personal docente era de 190 profesores; hoy, 1.598.

Las Facultades que funcionan, son: de Humanidades (Instituto de Estudios Judáicos, de Estudios Asiáticos y Africanos, Humanidades en general), Ciencias Sociales, Derecho, Ciencias Agrícolas, Medicina, Odontología. Las Escuelas: de

Educación, de Farmacia, de Bibliotecarios, Asistencia Social. También existe un centro de Educación de Adultos, Bibliotecas completas, Editorial Universitaria, etc. Vasta es la labor de conferencias, mesas redondas, investigación, seminarios, actos culturales y artísticos, etc. Propiamente, la Universidad es una ciudad de la cultura.

### TRIPLE OBJETIVO

Esta institución de enseñanza superior,

nacional, vigorizando los vínculos espirituales que unen a Israel con la diáspora.

3. Al Estado de Israel, promoviendo un permanente progreso a través de la formación y promoción profesional, tan indispensable para los puestos directivos del país.

### SURGIMIENTO Y CRECIMIENTO

El Monte Scopus fue la primera sede de la Universidad, establecida en 1925, aislada durante 19 años y restituida en

sidad Hebrea de Jerusalén, le ha valido voluminosos contingentes de amigos en todo el mundo y el reconocimiento también mundial de una de las mas grandes obras en pro de la cultura y de la integral y auténtica formación del hombre. La ubicación de la Universidad en Jerusalén (ciudad cuyo nombre aparece unos 2.900 años antes de la era actual), la dota de un simbolismo trascendente.

### LABOR DE EQUIPO

El trabajo en equipo y la programación dinámica de cursos y demás expresiones formativas, es el resorte fundamental del funcionamiento de la Universidad de Jerusalén. La dedicación total a los fines de la docencia, en permanente evaluación y actualización de métodos y experiencia, es factor de crecimiento y plena vigencia. En la cultura nacional y promoción de la cultura nacional. De todas partes del mundo han llegado visitantes a la magna ciudad Hebrea, reconociendo sus experiencias y comprobando su realidad. También en esto la Universidad ha seguido una filosofía amplia, de puertas abiertas sin hermetismos, dando generosamente su ejemplo al mundo.

Con toda propiedad se ha dicho que esta Universidad es única en su género, porque trabaja con gente singular y en un país singular. Algo indiscutiblemente extraño en estos momentos que vive el mundo. Ni problemas, ni conflictos, ni azares internacionales, ni tensiones, nada ha detenido a Jerusalén en particular y a Israel en general, en esta obra. Mientras otras naciones se debaten en los duros momentos de esta época de cambios y confusiónismo, Israel forma hombres. Esto es lo singular que aludiamos, porque es con hombres preparados que se desarrolla una nación. E Israel encaró su desarrollo con seriedad y responsabilidad. Ha dado pruebas de progreso, de hermandad, de ubicación espiritual y moral. Y por eso es un ejemplo en el mundo. Este es el ángulo trascendente de una Universidad que si grande es como centro de cultura, tan grande es como imagen de un pueblo mayor.



la de mayor dimensión cultural judía, de todo el mundo, se traza tres objetivos definidos:

1. La causa del progreso humano, extendiendo las fronteras de la sabiduría en todos los campos, ofreciendo su cooperación y asistencia a las naciones de todo el mundo, en vías de desarrollo.

2. Al pueblo judío, para el cual se ha creado un centro vivo de cultura y saber

1967, destinada a convertirse en ciudad universitaria con capacidad para ocho mil estudiantes y catedráticos. Durante el exilio del Monte Scopus, se construyó la ciudad universitaria Givat Ram, inaugurada en 1954 y que comprende el grueso de las instalaciones de enseñanza e investigación de la Universidad, así como la Biblioteca Nacional.

El formidable crecimiento de la Univer-



**SUDAMCAR Corp. S.A.**

ALQUILER DE COCHES

VIAJES - TURISMO

REPRESENTANTES

**AIRWAYS RENT-A-CAR OF MONTEVIDEO**

MERCEDES 908

MONTEVIDEO, URUGUAY / PHONE 98-74-52 OR 98-15-62

MERCEDES 908

Montevideo

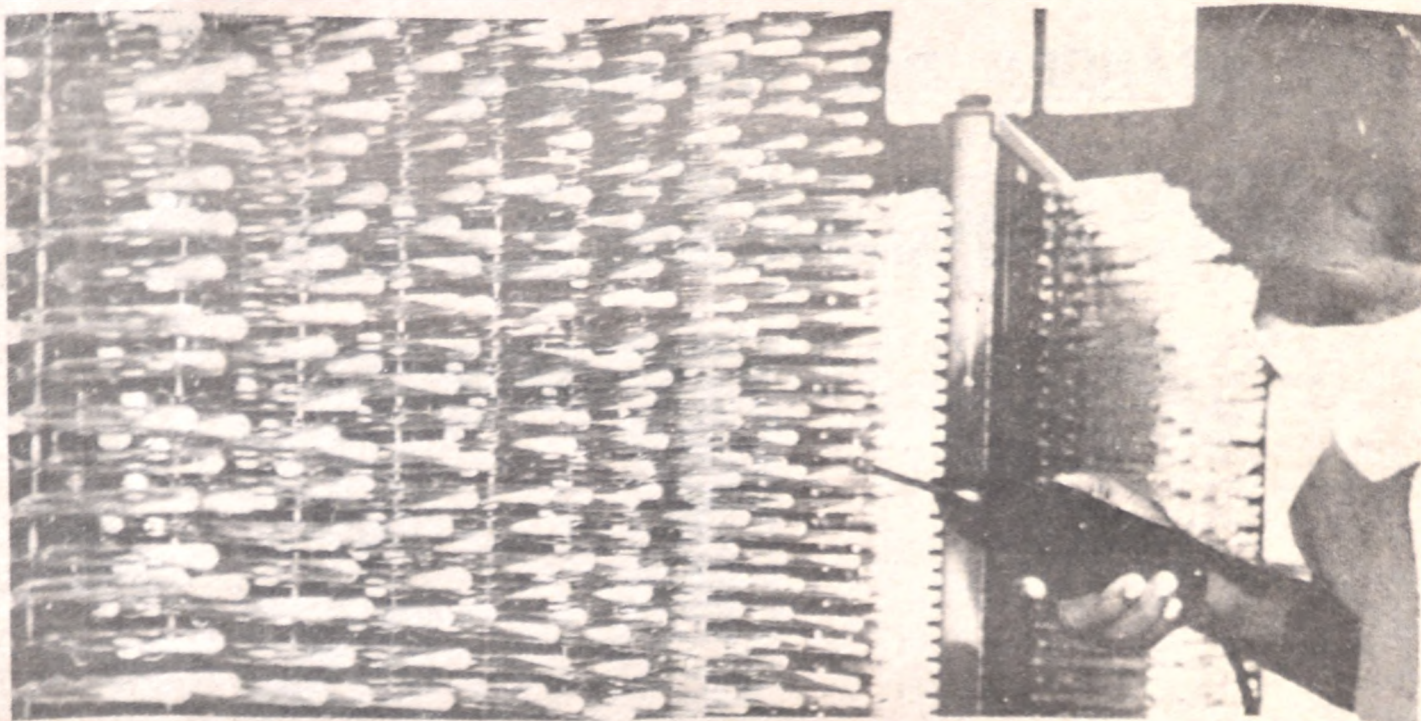
TELEFS.

98-74-52

98-15-62



**SIEMPRE  
FUE  
MEJOR  
PREVENIR  
QUE  
CURAR**



«Que hubiere sido de nosotros sin el descubrimiento de las vacunas?»

Muchas de las causas más frecuentes de muerte han sido eliminadas, pero aún hoy esos adelantos científicos no han llegado a todos los sectores de la sociedad.

Edward Jenner aplicó la primera vacuna contra la viruela en 1795, y Louis Pasteur la suya contra la rabia en 1885.

Estos dos científicos realizaron sus descubrimientos aún antes de poder analizar los agentes causantes —virus— en estos casos, pues este adelanto fue recién logrado.

También la ciencia hizo vacunas contra enfermedades producidas por bacterias, como la difteria, el tétanos y la escarlatina por ejemplo, y que fue la primera en administrarse colectivamente.

En 1929 Suk y Sabin descubrieron la vacuna antipoliomielítica. Luego aparecieron las vacunas contra el sarampión, las paperas y la rubéola.

En estos momentos en diversos países, investigadores dedican su vida en pro del aumento tecnológico mundial en la prevención de enfermedades. La hepatitis, la varicela, el cáncer y otros graves problemas son muy oscuros.

investigados en Alemania, U.R.S.S., E.E.U.U., Francia, etc.

#### SIGUE LA MORTALIDAD

A pesar de los notables progresos alcanzados, como todos sabemos, la mortalidad causada por las enfermedades infecciosas continúan siendo alta en muchas partes del mundo.

En varios países representan un problema crítico que requiere acción prioritaria por parte de los servicios de salud.

Frecuentemente, las técnicas preventivas y de control con que se cuentan son usadas menos de lo que sería indispensable a fin de reducir la incidencia de tales enfermedades.

En principio, todo ser humano debería recibir el beneficio derivado de la existencia de las vacunas, pues «la salud es un derecho y no un privilegio».

Lo trágico es que en la mayor parte del mundo no están disponibles en cantidades que permitan a la población alcanzar niveles útiles de inmunidad.

No hay tampoco una cobertura adecuada del territorio nacional por parte de los servicios de salud: su organización es débil —con escasez de recursos humanos, materiales y financieros— y su utilización no es la mejor.

No es la cantidad ni la tecnología que produce las vacunas lo que salva vidas o evita sufrimientos, sino la aplicación de las vacunas a aquellos que necesitan de su inoculación.

A pesar de las vacunas disponibles, cada millón de personas que todavía no están protegidas siquiera contra las enfermedades más comunes, como la poliomielitis y la viruela. Esto se debe fundamentalmente a problemas administrativos y presupuestales, además a otras razones.

Una cosa es tener las vacunas y otra muy distinta lograr aplicarlas al paciente.

#### ADMINISTRACION DE VACUNAS

Esos esfuerzos mundiales son necesarios para desarrollar métodos más simples para la administración de vacunas.

Se deben procurar mejoras sanitarias que tiendan a erradicar las causas de las infecciones, como así también lograr que todos reciban este beneficio inherente a su propia persona.

Esto se logra procurando una mejor respuesta del público a los programas de salud por medio de anuncios en la prensa oral y escrita, escogiendo grupos de gran susceptibilidad a las enfermedades como objetivos primarios de la de la inmunización, y dándoles una protección mejor y más duradera por medio de antígenos más potentes.

El alto costo de las vacunas es una de las causas principales del limitado alcance de los programas de inmunización en muchos países en desarrollo.

Este problema consiste en escoger el equipo apropiado para los vacunadores, como así también el de sobreponer los patrones humanos sociológicos y culturales que presentan ciertos grupos capaces de demostrar desconfianza hacia las campañas de inmunización.

Para llegar a los grupos difíciles de alcanzar es necesario comprender sus necesidades físicas y emocionales, y demostrarles, en términos de fácil comprensión, que los beneficios de las inmunizaciones justifican el esfuerzo, a menudo considerable que hay que hacer para recibir la vacuna.

«Es mejor prevenir que curar» todo el mundo comenta, pongamos pues en práctica dicho proverbio y breguemos por un nivel mayor de vacunación en nuestro país.

Cada uno a diferente nivel puede brindar su granito de arena para lograr construir la gran pirámide de la salud nacional.

**VACUNAS  
PARA  
TODOS  
EN  
TODAS  
PARTES**



**Harriman's**  
BAZAR

YI ESQ. COLONIA - TEL. 8 27 82

CREDITOS EN 5 CUOTAS

- grabados en cobre
- piezas de acero inox.
- cristalería
- juegos de cubiertos importados
- originalísimo arte en cerámicas
- fina porcelana
- regalos únicos
- exclusivos
- souvenirs



# LOS GRANDES DEL PERIODISMO

# LEONARDO TUSO

Anteriormente hicimos referencia al "TV Poder", como se califica comúnmente al periodismo. No fue nuestra intención —en aquel artículo— erigirnos en maestros en la materia. Simplemente señalamos vicios, contrasentidos, vacíos, condiciones, etc., de una profesión que es tan vieja como el mundo y de aquellos que la ejercen rutinariamente, sin vocación ni inquietudes y apenas como un improvisado modo de vida, lo cual, también sería "respetable" desde cierto pero discutible aspecto o punto de vista.

La nota que aludimos generó muchos comentarios en el gremio. Inclusive en el transcurso de una conferencia de prensa llevada a cabo en la Jefatura de Policía vimos caras de colegas secas de sonrisas. Otros en cambio, se apresuraron a hacernos llegar sus opiniones, como en el caso de un integrante del conocido noticiero televisivo TELENOCHE 4, el que nos expresó textualmente: "dijeron la verdad, estuvieron en lo cierto: nuestro periodismo se está desdibujando actualmente por razones de toda índole. Resulta frío e inexpressivo, falta de imagen, hasta de veracidad, explotándose solamente el morbo de manera espectacular, "vendándose solamente títulos"... Agregó otros conceptos nuestro colega Butula —que es a quien nos estamos refiriendo— coincidentes con lo que manifestáramos a través de la nota aludida...

Pro y contra habrá siempre, en todos los órdenes, y mucho más en el campo del periodismo.

Nosotros cumplimos con una concepción vocacional en torno al tema. Eso fue todo. Y ahora sí, de lleno a la serie de notas que iniciamos hoy bajo el rótulo de "LOS GRANDES PERIODISTAS". Leonardo Tusso, un joven de más de medio siglo de edad es el primero. Y de él vamos a hablar.

## MAS DE MEDIO SIGLO PERO SIEMPRE JOVEN

Todos los colegas, a nuestro entender, son nota y si hoy encabezaamos dentro del plan que nos trazamos, con Tusso, las razones son muchas y valederas. Las conocen todos.

Lo encontramos, como siempre, armando o preparando su conocido "Suplemento 4", con el dinamismo que no lo abandonó jamás y que ya quisieran para sí muchos jóvenes. La sonrisa redonda de siempre, regalando señorío y afabilidad. Interrumpe su importante tarea y nos dice simplemente: "Hola...!"

Venimos a reportarte, le manifestamos... —"Bueno, te invito con un café, hablémosle de lo que se te ocurra y vuelvas cuando quieras, pero reportajes a mí no..." Está bien... respondemos.

—Y por qué no aceptas? —Mira, los reportajes no son para periodistas, que son quienes los deben hacer a aquellas figuras que son noticia y poseen valores que es necesario trascender... —Soy un profesional y como tal, mi "Suplemento 4" es un desfile constante de personajes de actualidad, políticos o no.

Traen el café —bastante bueno— y sigue la charla sobre bueyes perdidos mientras pensamos cómo cumplir el cometido. Difícil empresa porque estamos frente a Leonardo Tusso, al que no le podemos tender trampa alguna. (Entra gente del Canal, le formula preguntas, lo llaman por teléfono más de quince veces, atiende a todos, habla, responde, pregunta, da citas, combina entrevistas, escribe sobre varias hojas datos que va recogiendo y el tiempo pasa...)



## EL PERIODISMO NACIO CONMIGO...

De pronto nos mira seriamente y nos dice...

—Mira, el periodismo nació conmigo, cuando tenía creo que algo menos de 15 años tuve a mi cargo una publicación, la del sector juvenil de la Liga Antialcohólica. Después con otros estudiantes fundamos "La Reforma", órgano del movimiento estudiantil de aquella época. Después vino "Ariel", vocero del Centro del mismo nombre. Posteriormente, colaboraciones con "Todo" y "Actualidades". A esto sobrevino una etapa de conflictos, que oscureció el panorama y me "trasladó" a la República Argentina, obligándome a dejar la corresponsalia de "El Gráfico". Todavía recuerdo algunas notas sobre el famoso gol de Plendibeni a Zamora y otras acerca de "oscuros" de nuestro deporte, tales como Gradin, Delgado y Silva.

Ya en Buenos Aires nos abrieron las puertas en "CARAS Y CARETAS" y "ATLANTIDA", publicaciones de primera línea, inolvidables y con una trayectoria periodística que escapa a todo elogio...

Eran las dos más cotizadas del Río de la Plata, en ese momento, cuya paternidad ejercía aquel maestro de maestros que fue el inolvidable Dn. Constancio C. Vigil. Nos alentó, nos orientó: por algo se le llamó siempre "el padre"... allí en la Redacción de las calles Azopardo y México.

## EN LA DIRECCION: GRAN SORPRESA

Un día, sorpresivamente, porque ni lo habíamos soñado, nos llevó a la Dirección. Un honor que casi nos paraliza por la emoción que nos provocara tal hecho. Aunque siempre tuvimos condiciones de soñador...

Al mismo tiempo Natalio Botana, un oriental que fundó "CRITICA" —rotativo que llegó a tener el mayor tiraje y de varias ediciones diarias, con diferentes suplementos— nos requirió asignándonos el cometido de organizar los servicios gráficos contratados con "King Features Syndicate". Esta fue, indudablemente otra gran satisfacción. Posteriormente sobrevino la crisis del año 1930. Uruburo y todo lo demás.

Nuestra amistad con un "grande" de la vecina República, Dn. Alfredo L. Palacios, nos llevó a actuar en movimientos estudiantiles en Córdoba y La Plata. En la Facultad de Derecho de "la docta", proseguimos los estudios interrumpidos en el solar natal... que tampoco pasaron del segundo año.

El tiempo seguía gastándonos años de los que el destino nos dio a cuenta, hasta que con un grupo de otros orientales "desplazados" que encabezaba el notable experto que es Roberto A. Tállice, fundamos "Índice", que finalmente yo no llegué a integrar. Antes había sido llamado a la Dirección de "El Debate", recién aparecido a mediados del año 1931, que dirigía el inolvidable compañero de trabajo Juan Pedro Suárez. Jaime Prades era el Secretario. Allí hallé amigos que se "metieron" en mí para siempre: Villa Verde, Tejería, Gualberto Fernández y muchos otros.

## Y SIGUEN LAS AVENTURAS PERIODISTICAS

En el largo camino hecho de papel de diario y tinta, con ruido a teclear de máquinas de escribir, olor a plomo y lleno de tinta, con retumbar de rotativas, y corriendo el mes de febrero del año 1932 nos lanzamos a otra "aventura" periodística: "AHORA", que extinguió su vida en el mes de mayo...

Otra vez a la lucha... De nuevo Dn. Constancio C. Vigil nos lleva a la Jefatura de Redacción de "El Pueblo". Allí nuevos amigos: Viega Jaime, García Maggi, Iturbide, Tijman... Qué colegas!!

Caen más hojas del almanaque y, año 1935, ocupando una banca en la Cámara de Representantes —estuvimos dos períodos— me tocó integrar el diario "URUGUAY" (en este rotativo se inició el que escribe, en el "Botija Club") que dirigió el Dr. Alberto Demicheli y en el que participaban el Dr. Amadeo Almada, Aquiles Espalter, Mario Dupont Aguilar, Miguel Vilete y otros Legisladores de la época. Fuimos Jefe de Redacción y Vice Presidente del Directorio. La empresa contó con el auspicio de Dn. Natalio Botana (el fundador de Crítica, de Buenos Aires) y fueron hombres de su equipo los pilares básicos del novel órgano de prensa.

Entre ellos recuerdo a Jacobo y Pancho Llanos, en carácter de Secretarios de Ediciones.

Después de una larga pausa a la labor que venía desplegando ininterrumpidamente.

Posteriormente, en el año 1958, me integré a "La Mañana", llegando a ocupar la Subsecretaría hasta 1963.

## DIARIO DEL ETER "TINTA CHINA"

La radio no era un lenguaje que desconocía. Desde el año 1932 colaboraba activamente en Monte Carlo, a través de "Diario del Eter Tinta China", junto a ese gran Director, ese gran camarada que fue y sigue siendo Abelardo Rondan. Creo que no hubo emisora que no contara con mi colaboración, fuera como redactor o libretista, incluso de elencos tan calificados como el Florea Cavallieri y Elida Acosta. En Radio Centenario hice "El Crimen no paga".

Sigue señalando hechos, recordando más y más pasajes de su profusa y agotadora vida de periodista, tejendo en aménísima charla conceptos sobre su profesión volcada de alma en el quehacer profesional, que lo contó siempre como uno de sus más privilegiados integrantes.

Hasta que llega la Televisión y lo aprisiona desde los primeros momentos...

## OMAR DE FEO Y CRISTINA MORAN...

Omar de Feo y Cristina Morán me llevaron al Canal 10, donde fui introducido a "Esta es su Historia"... Al descubrir en el nuevo medio de comunicación su valor y fuerza, su incalculable trascendencia, con no poca emoción volqué de lleno nuevos esfuerzos. Luego Lucho Avilés me incluyó como psicólogo —dedicación científica a la que estuve siempre vinculado, inclusive como Director de la Revista Oficial de Criminología— en un panel sobre "Temas del Mundo de Hoy" con valores tales como el Profesor Tállice, el Padre Ponce de León y la Dra. Arregui de Amaro. Después cooperé con Pinki y en "Telerama". Con el conocido René Jolivet pasé a SAETA. Fui Director Ejecutivo de "Yo y un Millón", teniendo al mismo otros espacios con la leal camarada que es Norma Suárez. Al ingresar a Monte Carlo TV Canal 4, continuamos con "Yo y un millón" y "Entrada Prohibida", honorable realización, que jamás fue superada. En el período electoral "Decídalo Ud.", marcó otro de mis trabajos, al que siguió una etapa de hondo contenido social, como "Unión de Madres" y ahora "Suplemento 4", una vez por semana.

Claro que hemos recorrido mi vida periodística con las "botas de siete leguas", pero algo es algo.

Esta casi es su frase final, en la insólita entrevista, a la que se negó radicalmente desde el principio. Sigue y nos dice...

Me integro totalmente a mis tareas. Es un compromiso con mi trabajo, que no puedo desoir nunca. Respeto la labor de otros, como la propia. Porque quien no se siente parte de un equipo no puede ni debe hacer periodismo. Lo he repetido en mis clases y lo mantengo en mi gestión, importándome mucho establecer una corriente de conceptos en constante evolución, con las nuevas generaciones, que es lo que más me interesa. Es necesario adaptar los nuevos medios de comunicación con las masas, a los verdade-

Good Style

GOOD STYLE E. MARON S. A.

SASTRERIA - ZAPATERIA

Avda. 18 DE JULIO 922

TELEFONOS 8 44 16 - 98 42 40

MONTEVIDEO

CAMBIO brasil S.A.  
18 DE JULIO 970  
TELS. 9 22 11 - 9 40 11  
MONTEVIDEO





ros fines sociales que requiere y reclama la humanidad, lo cual implica formar profesionales con plena conciencia de su trascendente misión.

Creo que el periodismo respeta y acata la consigna ineludible de objetividad que las normas éticas imponen.

Dar la verdad en la información y procurar hallarla y verterla en las páginas que llegan al público, es una doctrina a la que nadie debe sustraerse. Hay que superar la tentación demagógica y no someterse a su acondicionamiento utilitario. Esto comporta dificultades, pero están en la misma base de una conducta fiel al que lee, escucha y mira. Sólo por esa vía el periodista puede corresponder a sus inmensas posibilidades de comunicación masiva y cooperar para que el hombre se reencontre con su auténtico destino. Para terminar pongo de relieve que una de mis más gratas ocupaciones en la actualidad es la participación en el Consejo Directivo del Instituto de Estudios Superiores.

—Tusso, Ud. no se había negado a la entrevista...?

Sí, claro que sí, pero te vi ahí, con tu "Realidad" en la mano, y no pude resistirme al pedido. Porque ciertamente considero que han hecho el más grande esfuerzo periodístico realizado hasta el presente en el Uruguay, lanzando a la calle una publicación de costo millonario, impresa en offset y a todo color, que ha venido a colmar una necesidad angustiante: la de liberarnos de "importaciones escritas" que nada tienen que ver con nuestra Nación, ni con la idiosincrasia uruguaya...

—Adelante, adelante muchacho, que estás en la buena senda...

Leonardo Tusso, un joven de bastante más de cincuenta años, ejemplo vivo de periodista auténtico, honra hoy las páginas de "Realidad", y, desde luego, ello nos obligará a esforzarnos más aún si cabe, en el cumplimiento de las finalidades que originaron la creación de nuestra publicación, un órgano periodístico independiente: clarín de la historia con eco en el presente y mensaje al futuro...

R.D.A.

## CENTRO DE PRODUCTIVIDAD

Se trata del Centro Nacional de Productividad del Uruguay, organismo de integración mixta: Estado, técnica, empresa y trabajo (Ver cuadro) que actúa en la órbita del Ministerio de Industria y Comercio quien lo preside.

REALIDAD entrevistó a su director general quien hizo una reseña de la labor cumplida desde la creación, lo que ha procurado que el Gobierno de la República y las Naciones Unidas suscribieran un convenio con los objetivos de que ese centro opera para "ejecutar y canalizar la asistencia técnica del Gobierno hacia las industrias con referencia a política de inversiones, comercialización, producción y administración, vinculando estrechamente los sectores industriales con la Administración y sus planes de desarrollo correspondientes; realizar los estudios e investigaciones para elevar sus recomendaciones; divulgar las técnicas de dirección y administración de empresas entre personal superior de las mismas; asesorar industrias y comercios; asesorar en nuevas líneas de productos suficientemente competitivos para para exportación y para consumo interno; efectuar estudios de pre-inversión

y factibilidad de nuevas industrias o normas de fabricación; prestar asistencia técnica a todas las instituciones de servicio; fomentar la creación de instituciones especializadas y de servicio necesario para el desarrollo industrial del país; y organizar y fomentar el establecimiento de consultores privados que podrán formarse incluso con los mismos técnicos nacionales del programa una vez adquirida una especialidad definitiva".

Como Ud. ve —nos continúa diciendo el entrevistado— se ha montado una clínica de empresas con todos los servicios. Y en lo que se relaciona con el capítulo de Formación y Perfeccionamiento, este año estamos dando 43 temas en la administración de empresas.

Resultado del asesoramiento al Poder Ejecutivo son varios programas que se ejecutan con distinto grado de avance: el de Evaluación de Tareas para el Sector Privado, en este momento cubre más del 40% del empleo de ese sector; en pre-financiación de exportaciones no tradicionales, iniciado en 1969 se ha hecho a porte muy significativo, al volumen exportado en ese segmento, se finan-

En plena Plaza Independencia, Edificio Ciudadela, ocupando una planta de 1.800 metros cuadrados funciona una moderna institución estructurada por el Poder Ejecutivo (decretos de 30 de mayo de 1963, 16 de febrero de 1967, 29 de marzo de 1967 y 10 de setiembre de 1970) cuyos objetivos son asesorar a aquel Poder en todos los problemas relacionados con la productividad; difundir ese concepto; capacitar personal y asesorar a empresas; realizar investigaciones y estudios sobre el tema y proponer al Poder Ejecutivo las medidas que convendría adoptar para estimular el aumento de la productividad.

cial al 18% anual (Circular 108 del Banco Central), incluyendo ese interés al costo del estudio integral de la empresa para que el empresario sepa a ciencia cierta en que puede mejorar su empresa y por ende su exportación.

El Convenio con el Fondo Especial de las Naciones Unidas otorga a la industria del país a través del Centro todo tipo de ayuda técnica.

Varios expertos de organismos especializados de la ONU asistidos por un equipo inter-disciplinario de profesionales uruguayos altamente calificados, brindan asesoría, consultoría, dictan cursos, elaboran proyectos para nuevas industrias. Los servicios de consulta de aquellos organismos operando desde Ginebra, Nueva York o Viena, evacúan solicitudes para la solución de problemas tecnológicos que no hayan obtenido contestación en el país; ello incluye muy costosos estudios e informaciones sobre mercados.

Con una completa coordinación con la Oficina de Planeamiento y Presupuesto de la Presidencia se armonizan las acciones que exige el desarrollo industrial.

Actualmente se traba-

ja febrilmente en el proyecto del primer complejo agro-industrial (REALIDAD Nº 1) en equipo con el Instituto de Colonización, la Oficina de Planeamiento y Presupuesto y el Ministerio de Ganadería y Agricultura.

En este proyecto, como es públicamente conocido, ha estado operando la asistencia técnica de Israel, la etapa propiamente dicha de factibilidad final y quizás de ejecución se hará con la contribución técnica de la UNIDO (Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial).

Este año el Centro de Productividad ha puesto un marcado énfasis en la formación y especialización de personal para el alto nivel de empresas a través de una muy completa serie de cursos.

"Les agradecemos que esto lo difundan ampliamente porque hay gente de empresas y aún jóvenes que buscando formarse en estas disciplinas, están viajando al exterior en procura de lo que, afortunadamente, tenemos acá; la gente parece no saber que tenemos profesores de altísima versación, y que permanentemente nos envían las Naciones Unidas".

## di lusso CREACIONES



SARANDI 880 - Tel. 2 35 23 MALDONADO

Bérot

VENTA Y ADMINISTRACION DE PROPIEDADES

GORLERO 540  
PUNTA DEL ESTE



# AMOR, SEXO Y ABORTO

Sabemos que sobre el tema se ha escrito mucho. Que se han publicado estadísticas (es muy difícil la obtención de datos precisos por la clandestinidad que envuelve al asunto) verdaderamente aterrados.

Estamos curados de espanto y nada nos asusta, pero nos preguntamos, como seguramente se lo está preguntando mucha gente, quien comete más grave delito: la mujer que se somete a la "operación" o el médico que la realiza.

En nuestra ciudad —y todo el mundo lo sabe— existen innumerables "clínicas" especializadas... a las que a diario acuden centenares de mujeres... Y hay médicos que llegan a obtener por el "tratamiento" a veces más de medio millón de pesos diarios!!!

Si es una menor, pueden llegarse a cobrar \$ 100.000!

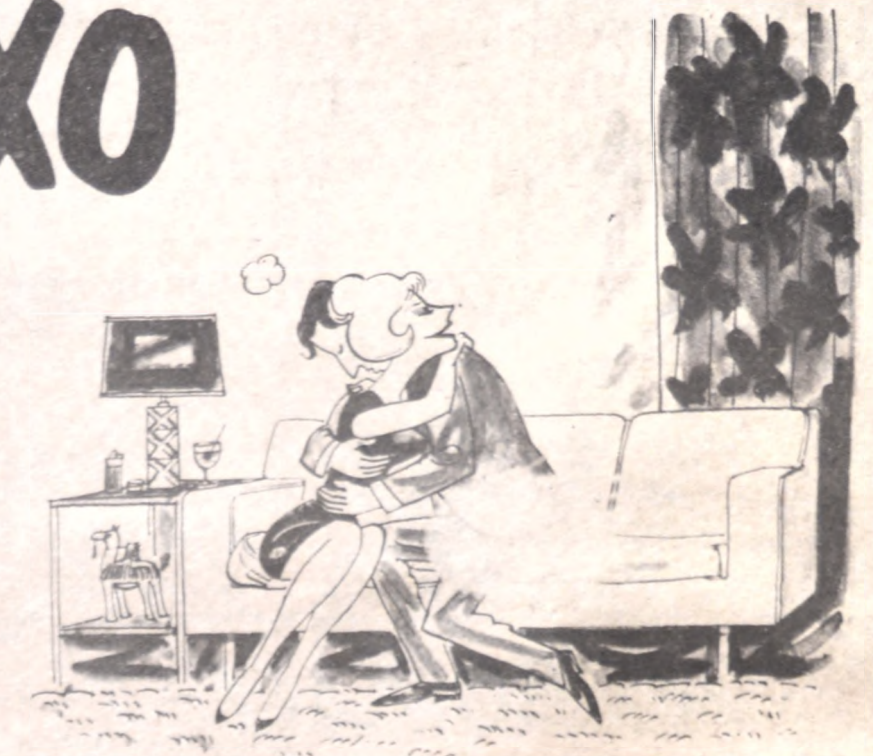
sivamente; los instintos pueden más que la razón.

Se realizan uniones meramente carnales, sin el contenido afectivo que le da un asiento lógico y que permiten que ésta unión no sea sólo por hoy, sino que perdure en el tiempo.

El sexo por sí solo es finito, lo que hace a la pareja verdadera es el contenido afectivo que lo acompaña. Si éste existe difícilmente se recurra al aborto pues el hijo que nazca será la culminación de ese amor.

Necesidades frívolas y a veces de las otras, llevan de la mano a niñas con veleidades de mujer, que quieren estar a la moda, pintorrajearse y lucir últimos modelos como si éste es lo único que existe en el mundo.

Se miran las personas por su parte estética y no se logran apreciar los valores de éstos. Se enamoran del chico



agravado y hoy convierten a miles de mujeres en "abonadas" a tales lugares donde, como ha ocurrido muchas veces, dejan hasta la propia vida.

Cerramos los ojos y que las cosas prosigan de esta manera o procuramos soluciones, que desde luego, escapan a la órbita del periodista. Amor, sexo y aborto (amor entre comillas) triangulizan el tema.

## EXTRAÑO TOTAL EN CAMINO ERRADO

Una simple mirada a lo que está exhibiendo la vía pública de una idea real de lo que sucede en esta "beat época", de melencidos, de minis y de maxi, de "hot pans" y de ujos al costado y al frente, derramando sezo por doquier... despertando apetitos, incitando cada vez más... al desastre.

Y siga Pancho por la vía... La policía recientemente desbarató una siniestra organización distribuidora de marihuana, de cocaína y sin fin de drogas... que la juventud que vive

tratando de no enfrentar la realidad consume atrozmente.

Y, además, alcohol, "cocktail" diabólicamente preparados, que sumado a lo otro abren el surco donde cae la simiente que luego fecunda: prostitutas, "yíngolos", y cualquier clase de depravaciones sociales.

La sociedad mira impavidamente esta realidad y no colabora en la erradicación del mal, que es fruto de la educación en la que el hombre se está paulatinamente sumiendo.

¡Todos colaborando para la destrucción moral total del ser humano, arrojándolo cada vez más al abismo!

¡Podemos seguir tolerando estas atrocidades!

¡Que debemos hacer para que esto finalice!

Estas y otras preguntas estarán en vuestras mentes luego de haber leído la presente nota, la respuesta tendrán que buscarla ustedes, haciendo cada cual el análisis que crean adecuado.



## AMOR, SEXO Y ABORTO

En nuestros Juzgados se aptan juicios de divorcios. Las "bolites" y otros sitios a los cuales se califica generosamente de "lugares de esparcimiento" e iluminados con la luz de un foco, son cada día más concurridos por jovencitas que todavía no han aprendido el porqué del sexo...

Y numerosos padres, completamente en "la luna", permanecen ciegos ante el grave problema por que está atravesando actualmente la juventud.

En muchos casos no se logra un adecuado análisis de las situaciones que se están atravesando. Se actúa impul-

de "safari blanco" o la niña de "mini roja" sin mirarlas como personas. Las consecuencias no tardan en llegar...

El sexo pasa, lo que fue placer meramente físico ayer se torna en dolor y problemas hoy...

Y luego las famosas y escondidas clínicas. Pero la mayoría saben muy bien donde están ubicadas.

Y suma y sigue. El aborto, a la orden del día. Y muchos médicos, enriqueciéndose a costa del drama y desgracia ajena. Todos callamos, silenciamos y escondemos. Nadie dice basta!!

Comprendemos como cualquiera los casos especiales. Pero las cosas se han



ARTICULOS PARA FOTO Y CINE

JUQUETERIA - LIBRERIA - REGALOS

**EDIFICIO APOLO**

**GALERIA SHOPPING CENTER**

**LOCAL 2**

TEL. 8 27 79  
PUNTA DEL ESTE



# MUTUALISMO AL MAS ALTO NIVEL

La vida y la proyección de una entidad de carácter social, se dimensiona en la medida que son capaces los hombres que la dirigen. Si bien es la obra de sucesivas generaciones de dirigentes, siempre surge en ese proceso la figura clave que incide en el impulso necesario de toda proyección espectacular. Así se ha jerarquizado la Asociación de Empleados Civiles de la Nación y así se perfila la presencia de un hombre en sus destinos, el recientemente desaparecido don Gil Aresqueta.

El nivel alcanzado por la A.E.C.N., revela lo que puede el esfuerzo y la capacidad de un hombre puestos al servicio de la comunidad. Gil Aresqueta vivió los destinos de la Asociación como cosa propia, como su vida misma. Existe una edificante identificación entre la trayectoria institucional y la trayectoria humana. Quien fuera presidente del organismo en los últimos tres periodos, había volcado en él toda su savia humana y había gravitado con

el peso de su responsabilidad moral y su solvencia técnica, el crecimiento de la obra.

Quienes a lo largo del quehacer periodístico tuvimos oportunidad de tratar con este hombre y tratarlo en la intimidad de su trabajo, podemos hoy aseverar que si la vida de Gil Aresqueta constituyó un ejemplo de lo que significa un servicio auténtico comunitario, del mismo modo perdura como mensaje para las generaciones futuras, como un superior mandato de los altos valores de la sensibilidad social. Esta es la filosofía vital que debe prevalecer para la superación de la convivencia y de las relaciones humanas.

## LA ASOCIACION DE EMPLEADOS CIVILES

La Asociación de Empleados Civiles de la Nación, formada en mayo de 1916, es una Institución de los funcionarios públicos en actividad, jubilados, pensionistas y sus familiares.

Está constituida por una masa social de



60.000 asociados y el Gobierno está ejercido por una Comisión Directiva, una Asamblea Representativa, una Comisión Fiscal y una Comisión Electoral.

Los fines de la Institución son los de elevar el nivel moral y material de los asociados y fundamentalmente está orientado a la atención y asistencia de los infortunios de la salud de sus socios brindando asistencia médica integral por el régimen mutual (medicina colectivizada).

En el Uruguay fue la primera Institución que garantizó los alquileres a sus asociados; presta asistencia letrada; otorga créditos para artículos de primera necesidad.

Todo ello se desarrolla en un gran po-

liclinico social, donde tiene asiento el organismo administrador. Las distintas policlinicas funcionan coordinadamente con un Centro Hospitalario con servicios de primeros auxilios para la población y proyecta para el futuro inmediato un Centro Hospitalario Geriátrico y coordina con otras Instituciones un Establecimiento Hospitalario para enfermos mentales.

De acuerdo con la técnica moderna orientara su gestión con una planificación que responda a las recomendaciones de los organismos internacionales O.M.S., O.I.T. para lo que recibirá asistencia técnica en el momento oportuno.

La asistencia médica que se ofrece tiene como únicas limitaciones las que puedan existir en nuestro país.



**MAURICIO BELIERES,  
ADMIRADO POR MILLONES  
DE MUJERES DE TODO  
EL MUNDO, INCANSABLE  
INVESTIGADOR, ES  
SINONIMO DE  
BELLEZA FEMENINA**

## UN POCO DE HISTORIA SOBRE UN PERSONAJE EXCEPCIONAL

Mauricio Belieres, 72 años, conocido en varios continentes, famoso en el campo de la cosmética internacional, admirado por millones de mujeres del mundo entero por sus extraordinarias creaciones "para hacerlas más bellas", es casi la historia misma de la belleza y estética del sexo débil...

No necesita mucha presentación. Quien no ha visto su nombre impreso en los mil y un productos que han invadido los coquetos locales a los que concurren diariamente las damas de muchos países, llámense peluqueros, boutiques, tiendas o bazares de cosméticos?

En poco menos de una hora tuvimos ante nosotros a un verdadero maestro, a un creador por antonomasia, a un investigador, a un inquieto hombre que no se da tregua jamás, que no dudó ni evadió las preguntas que le formulamos. Todas y cada una trajo de inmediato la respuesta.

L'Oréal de París... Mauricio Belieres se inició en la renombrada empresa francesa. Con esa marca y en su representación vino a nuestro país hace unos cuantos años. Después se independizó y promocionó su propia marca y productos.

Desde el año 1963 exporta tinturas y toda la línea de cosmética capilar que su empresa produce, resultado de pacientes investigaciones del más completo laboratorio que se pueda imaginar.

Ha patrocinado y viajado por todo el orbe con un equipo de modelos para participar en los más importantes eventos internacionales en el arte del peinado.

En tal sentido cabe señalar que trajo para nuestro país la "COPA" del certamen celebrado en el "Palais Chatelet", en el que bueno es decirlo tomaron parte celebridades de numerosos países. No necesitaba esa consagración; su arte ya había trascendido fronteras. Argentina, Perú, Chile, Bra-

sil, además de nuestro país, conocen y a fondo la excepcional calidad de los productos que llegan a las manos de las mujeres o son aplicados por los expertos sobre sus cabelleras. También Ecuador y ahora México se agregaron últimamente a esta lista. Desde su arribo al Uruguay en el año 1925 no ha cesado de trabajar, estudiar, investigar. En aquella época habían 25 peñadoras y ahora poseemos 2.000 salones de belleza! Su trayectoria es rica en el más variado anecdotario: Congresos, Certámenes y Concursos, etc., han ido hilvanando una existencia dedicada por entero a tan delicada materia. Es el fundador de la Confederación Sudamericana de Peñadores y de la Confederación Ibero Americana.

Al habernos sobre las "pelucas" nos señala que en Europa y en otros países son millares las damas que poseen más de una, lo cual obliga a acudir a las peluqueras para sus "respectivos tratamientos"...

Es decir, lavados y peinados, acordes con lo que la moda exige.

En el curso de la amena charla que con él estuvimos —materia que para nosotros era un total misterio— pasamos por todos los temas afines: China que exporta cabellos en enormes cantidades, pelucas especiales para "hippies", la creación del cabello sintético por parte de los japoneses para pelucas, Corea que intenta el dominio mundial de la exportación de cabellos, trasplantes de cabellos —al no nos equivocamos, trasplantes— en cabezas humanas, con gran dolor para el aspirante a la "melena", etc., etc.

Para terminar por hoy, en virtud de la tiranía del espacio, —prometemos seguir en el próximo número— digamos que la línea de productos de Mauricio Belieres, es entre otros, la que sigue: TIKTONE, BELTON, BELTO-NET, Dr. KERR, Miss Elen, todos para el tratamiento y belleza capilar.

CERVECERIA RESTAURANT

CONFITERIA

Savanah



av. gorlero 828

tel. 80520

punta del este

Tintura crema  
**Belton**  
para el cabello

**B**  
Belieres

VENIA AUTORIZADA  
POR EL M. I. P. E. 2140



## ALTA COSTURA A NIVEL Y JERARQUIA INTERNACIONAL

### ¿Quien es Esther Blanc de Barrios?



La alta costura siempre fue paralela en trayectoria e importancia a la alta elegancia y la moda más depurada.

En los centros principales de alta costura, se crean no sólo sueños e imágenes, sino monstruos sagrados. Balmain, Courregge, Patou, Chanel, Nina Ricci, Cardain, Pucci, son creadores de la "bomba" que estalla cada temporada, el diseño y la alta costura.

Las principales capitales de nuestro continente, también tienen su idónea lista de nombres en la galería del buen vestir (que es lo mismo que decir: buen diseñar o bien confeccionar).

Así, casas como Henriette, Carrau, Lagarrigue, Lange y otras son en Buenos Aires la sede de la magia que transforma y embellece. Que engalana y conquista.

En nuestro país la moda y la alta costura tienen eximios ejecutores, y la mujer uruguaya entró decididamente en la legión de las seguidoras del arte de vestir bien.

Y valorando su habilidad, su gusto, su dinero y su tiempo eligió la alta costura creada por ella misma, a su elección y detalle.

En pos de esa loable inquietud se crearon en Montevideo Academias de Corte y Confección, Centros de Enseñanza de Costura, etc.

#### ALTA COSTURA FRANCESA

Quizá la lamentada muerte de Coco Chanel haya vuelto a la alta costura francesa a ese primer lugar que nunca abandonó pero sí pareció opacar Italia a fines de la década del 60.

Son sin duda en este momento Cardain y Chanel quienes ponen en el mundo el sello de la moda francesa.

#### LA MUJER URUGUAYA

Y amalgamando esa inquietud de la mujer uruguaya por realizar ella la alta costura y el predominio absoluto de Francia sobre ella, se creó en nuestra ciudad; el CENTRO DE ALTA COSTURA FRANCESA.

Único instituto en el país que dicta sus clases y trabaja sobre libros de edición propia, funciona en pleno centro para facilitar el acceso a su sede. Un hermoso salón, rodeado de ventanales que permiten ver gran parte de la ciudad tras la majestuosa avenida Agraciada. Un agradable salón en el cual suena tenue la música funcional mientras diez alumnas trabajan con verdadera devoción.

Y mientras todo seguía su ritmo normal allí, la Directora, Sra. Esther Blanc de Barrios, supervisaba los trabajos, sugería detalles de terminación, evacuaba consultas técnicas y mostraba a la vez su complacencia por nuestra visita. Tanto el fotógrafo como yo tratamos de interrumpir lo menos posible ese ambiente de trabajo y arte que se respiraba al entrar. Y mientras él procuraba lo que ahora es el material gráfico de la nota, la Directora me explicaba que en este momento hay 4 grupos de alumnas. Uno en la mañana y 3 de tarde. La mayoría de las discípulas realizan el curso para confeccionar sus propias prendas, las de sus hijas y alguna amiga. Otras para trabajar y lograr un excelente y prestigioso medio de vida.

La duración del curso está acondicionada a la dedicación, el tiempo y la habilidad de la alumna, pero siempre a partir de la 8ª clase comienzan a coser.

Es sumamente valioso tener los libros de edición propia del Centro de alta costura Francesa, ya que se trata de un material estupendamente impreso, muy claro en sus explicaciones y dibujos, y en 3 etapas. La 1ª: técnica; la 2ª: cuellos y la 3ª: de transformaciones.

El Centro de Alta Costura Francesa recibe todo el material extranjero sobre modas, ya sea europeo o americano, para que las alumnas cultiven su gusto y ejerciten la selección.

#### CREAR SOBRE EL CUERO

Al comenzar el curso hacen trazados, luego con sus propias medidas hacen la tual en papel, y comienzan a hacerse la ropa.

En la etapa de confección las alumnas suelen consultarse y cambiar ideas, pero como la Directora del Centro está siempre presente recurren a ella para resolver. Nosotros las vimos, observamos cómo nadie se inmutó por nuestra visita porque todas estaban abocadas a su tarea. Crear.

Y como crear es siempre una gran empresa, no quisimos perturbar ese Centro de Alta Costura Francesa, desde donde sin duda se hace honor a un nombre que no fue elegido al azar.

Y nos alejamos del imponente Edificio Danubio, de Paraguay 1547, mientras en una tarde especialmente ventosa y fría, subiendo por Agraciada se aforaba más aún la calefacción, el café, la música funcional, el ambiente todo del Centro de Alta Costura Francesa.

DIANA BONINO

## SENSACIONAL NUMERO DE FIN DE AÑO DE "REALIDAD"

Con motivo de las tradicionales fiestas, "REALIDAD" lanzará a la venta una Edición Especial, con excepcionales notas de interés general, redactadas por periodistas de notoriedad e ilustradas, como siempre, por fotografías de las que "nunca salen en la prensa".

A cuatro colores, de notable amenidad, el Número Especial de fin de año causará verdadero impacto en todos los lectores.

(Al mismo tiempo ponemos en conocimiento de los avisadores que se apresuren a hacer sus reservas de espacio).

## INTERESA A LAS REPRESENTACIONES DIPLOMATICAS

En próximo número iniciaremos la publicación de notas relacionadas con todos los países que tienen acreditados representantes ante nuestro Gobierno. Por tal motivo solicitamos a los respectivos "Encargados de Prensa" nos

hagan llegar material escrito y gráfico sobre la realidad de sus países en los aspectos sociales, industriales, turísticos, etc., excepción hecha del terreno político. Desde ya anticipamos nuestro sincero agradecimiento.

## TRIBUNA URUGUAY - ISRAEL

El 14 de agosto de 1969 señaló el comienzo de la irradiación de "TRIBUNA URUGUAY ISRAEL". Por ondas de CX 44 Radio Panamericana, a las 21 horas, constituye una fuente de información veraz y objetiva, y una tribuna de esclarecimiento de los problemas de Israel y el Medio Oriente.

Su director, Eduardo Correa Aguirre, señaló oportunamente que tenía un sólo compromiso: La causa de la amistad de dos pueblos libres, soberanos y justos.

Con la colaboración de un cuerpo de redactores integrado por Salomón Levy, Abelardo Jorge y Elena Bouton de Correa, el director de Tribuna Uruguay Israel se pone en contacto diariamente con quienes se interesan en la temática del pueblo judío y del Estado de Israel. No se trata de una audición más de propaganda, sino que es un verdadero periódico radial con secciones fijas, tales como el editorial político internacional, comentarios bibliográficos, noticiero de Israel y el Mundo, folklórico en la tierra de la Biblia, información judía nacional e internacional, etc.

Estos dos largos años de militancia periodística le dieron a "Tribuna Uruguay Israel" una vasta audiencia y una resonancia a nivel continental, por la ilustración y versación de sus colaboradores en los temas de su especialidad.

A las ediciones normales diarias de 30 minutos, se han unido ediciones especiales sobre festividades nacionales e israelíes, mesas redondas sobre temas como "Israel y el Derecho de Legítima Defensa", "El Terrorismo Árabe", "La Conferencia de Rejovot sobre Ciencia y Educación", entrevistas a personalidad uruguayas e israelíes, etc.

## CENTRO DE ALTA COSTURA FRANCESA

DIRIGIDO POR  
ESTHER BLANC  
DE BARRIOS



METODO ENSEÑANZA PARA  
PRINCIPIANTES Y PROFESIONALES

MIENTRAS APRENDE CONFECCIONA  
SUS PRENDAS

DIPLOMA OFICIAL DE JERARQUIA  
EL CURSO COMIENZA AL INSCRIBIRSE  
NO COBRAMOS MATRICULA

PARAGUAY 1597 TEL. 9 48 96  
ED. DANUBIO - ESC. 3

## TRIBUNA URUGUAY ISRAEL



CX 44 RADIO  
PANAMERICANA  
18 de Julio 985  
TEL. 922 86  
MONTEVIDEO  
URUGUAY

EDUARDO CORREA AGUIRRE  
Director



# LA BOLICHERA VIDA DE UN GÁLLEGO QUE SE GANO EL CORAZON DE LAS "RUEDAS" MONTEVIDEANAS.



Pero mirá que fuís te bárbaro gaita. ¡Cómo te vas sin despedirte, sin decir siquiera chau! Vos te olvidaste que una amistad de treinta años reclama por lo menos eso! Cuando nos dijeron que te habías ido, que habías sacado pasaje de ida solamente... no podíamos creerlo!

Es que treinta años no son una pavadita! Pero vos, como siempre, con toda la humildad que cargabas sobre los hombros, te mandaste mudar sin decir nada, silenciosamente, por culpa de la trastada que te hizo el corazón grande y gallego que motorizó tu existencia... Se nos hizo un nudo enorme en el alma y nos hizo vibrar de emocionada amargura la noticia. "Se murió el Gallego Méndez" nos dijeron.

No podíamos creerlo. Si hasta ayer mismo te vimos como siempre te habíamos visto, cinchando como nadie detrás del mostrador de "Torrado" de Gral. Flores y Garibaldi... Me ta lavar copas y servir café... que fue el lenguaje de toda tu bolichera vida. Antes fueron el Café del Parque, allí en la ruletera esquina de Juan Jackson y Luis Piera y después en el céntrico "Bar Palace" y quién sabe cuántos otros bares monte-

deanos que supieron de tu laburar ininterrumpido. Porque no hiliste nada más que eso: trabajar y trabajar... Gastaste un gallego sensacional, que no saben lo que se perdieron aquellos que no tuvieron la ocasión de conocerte.

Cómo no te iba a fallar el corazón... Si jamás viviste para vos. Siempre para los demás. Día a día, año tras año y quién sabe desde cuando, tu existencia de capuchinos, café, pizza y fainá, entre curdas y "timberos", se hilva-nó de trabajo, pero de laburo a lo gallego, es decir, sin un solo momento de descanso... Sin parar!

A lo largo de estos treinta años, desde que aquel otro gallego grande que fue Ismael —mi padre— me llevó a tu boliche y te conocí, fui aprendiendo a quererte... y vos a mí.

¿Cómo te va? — me decías— siempre trabajas... en... y tú periodismo cómo anda?

¿Por qué no te buscas un buen trabajo y dejás todas esas cosas?

Siempre sonriente. Siempre cordial. Sabés una cosa gallego? Nunca te vi enojado o de mal humor... Y mirá que aguantaste cada cargada que...

Gallego Méndez. Todos te conocían así... por "el Gallego Méndez".

Muchos sabían que adentro tuyo, por tus venas, corría Galicia entera pero por tu alma paseaban tangos de Gardel...

Amigo como pocos. Escontendote siempre en una humildad que era ejemplo para muchos.

No podíamos dejar pasar la oportunidad sin decir estas cosas. Atropelladamente.

Que bronca nos da no haber ido al "Torrado" de Garibaldi y General Flores cuando todavía tocabas las mejores melodías en tu máquina de hacer café y orquesta bas sinfonías con copas y vasos!...

Esta sí que no te la perdonamos Gallego Méndez...

Gaita grande como el Cerro...

Te juro que cuando te encontremos por allá arriba la vas a tener con nosotros...

## CARMELO COIFEUR

MANOS E INSPIRACION QUE SON LA MEJOR HISTORIA EN EL DIFICIL ARTE DE LA BELLEZA MASCULINA DEL MAS ALTO NIVEL.



CARMELO CAMERA, UN ORIENTAL QUE REGRESA A LA PATRIA PARA INICIAR UNA EMPRESA QUE SERA SENSACION



PRONTO ABRE SUS PUERTAS EN MONTEVIDEO EL MEJOR ESTABLECIMIENTO DEL MUNDO: ORGULLO PARA URUGUAY

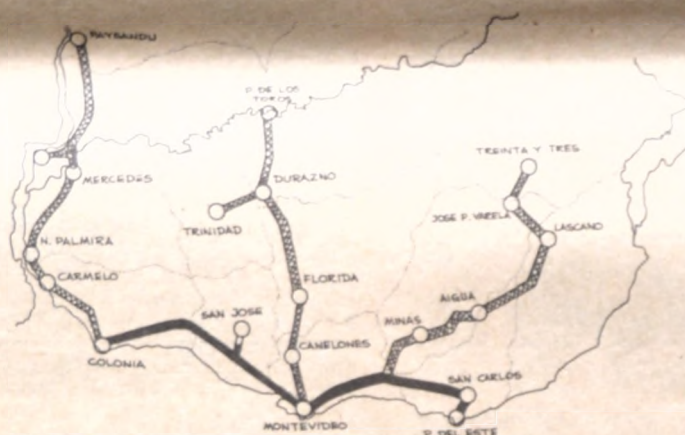


TRES PISOS EN SAN JOSE Y PARAGUAY, CON LA MAS Suntuosa Presentación





**Recorridos ONDA en el año 1944**



**PARA "ONDA"  
NO HAY  
CAMINOS  
IMPOSIBLES**

- **SEGURIDAD**
- **PUNTUALIDAD**
- **RAPIDEZ**



**N**o podrá jamás esperarse desarrollo en el Uruguay, ni los planes que se trate de implantar darán resultado, si no existe aviación interna; servicios ferroviarios; transporte fluvial, que pueda realizarse con economía y rendimiento y, fundamentalmente, si no se continúa con la política de buenos caminos, tanto troncales como de penetración, que permitan transitar a los transportes colectivos de pasajeros y cargas así como los individuales, con seguridad y economía.

En una entrevista mantenida —en el año 1960— con el Sr. Ministro de Obras Públicas de México, comentó éste que “la excelencia de los caminos era indispensable en los países pobres como México, pues jamás podrían darse el lujo de tener caminos malos”.

Con ello expresó, en forma indubitable, que la bondad de los caminos, al par de estimular el desarrollo en todos los aspectos de la vida y del comercio, evitaban el derroche, porque no puede llamarse de otra manera, de divisas con las que se compra lo que no se produce en el país, que llega desde los vehículos hasta los más elementales elementos y materias primas que en su efecto, por obra del tiempo, alcanza cifras astronómicas, y además que esos inconvenientes, traducidos a lo humano, representaban al negación más absoluta de apoyo a todo proyecto de desarrollo.

En cuanto a los imponderables, puede recor-





darse que el Ministro de Transportes de Gran Bretaña, Imperio propietario de la más imponente red ferroviaria del mundo, en una conferencia próxima a la terminación de la segunda guerra mundial expresó, en apoyo del desarrollo vial de Sud-Africa, en aquel entonces integrante del Imperio, "que el ómnibus, el camión y el automóvil, al transitar por los caminos que se estaban construyendo, no sólo dejarían tras sí el progreso y la cultura, en forma como no lo había logrado hasta el momento ninguna obra de desarrollo ni otros medios de transporte."

#### Desarrollo vial, atrasos y trastornos.

El desarrollo de la Vialidad Nacional para Uruguay —país pequeño con sólo 187.000 kilómetros cuadrados y que mide escasamente 500 kms. de Sur a Norte y otros tantos de Este a Oeste, ha sido el mayor acierto de obra progresista, pues se ha reconocido que un país de tan pequeña extensión y en el cual no existen tampoco grandes densidades de población, excepto Montevideo, debe intensificarse al máximo la obra vial, único medio de proporcionar transporte económico y frecuente.

Hasta el año 1944 la obra nacional sólo existía, y en parte precaria, en el Sur del país.

#### ONDA en el desarrollo vial.

Por ella, en el sector pasajeros, transitaba fundamentalmente ONDA desde hacía diez años, recorriendo escasamente cuatro millones de kilómetros anuales.

En aquel año, el llamado "Plan Berreta", por un monto de 70 millones de aquella época, llevó al máximo las aspiraciones desarrollistas y sub-divisionistas de la tierra, por medio de caminos, puentes y obras complementarias que unieran toda la República, saliendo, donde fuera posible o combinando con los países limítrofes.

Desde ese momento, ya casi terminada la conflagración mundial, y acompañando ese desarrollo vial, ONDA comienza su etapa de expansión y de "colonización" del País.

Provisoriamente sus servicios del Oeste, terminales en Fray Bentos, se fueron extendiendo hasta Paysandú, Salto, Bella Unión y Artigas.

Por el centro, su terminal en Paso de los Toros, se extiende primero a Tacuarembó y luego a Rivera.

Por el Este, al mismo tiempo de contribuir al desarrollo de Punta del Este, se extiende hasta Rocha, Castillos y Coronilla (Santa Teresa) y Chuy.

En el Noreste alcanza en pocos años a Melo.

Y, en los tramos intercalarios, comienza a estimularse la creación de servicios radiales que hoy ya figuran en proyectos y/o realizaciones denominadas "caminos de penetración".

#### Transporte: seguridad y confort

La evolución del transporte; ampliación de los medios; mejoras de seguridad y confort, hacen que se vaya modificando la categorización de esos caminos a carreteras de segundo o tercer orden que requieren una inminente transformación.

Luego de un período de estancamiento, entre los años 1956-1958, por problemas de Leyes votadas sin los recursos respectivos y por las cuales se produjo ese estancamiento. En 1959, la Obra Pública retoma intensificación con al apoyo brindado por la creación del Tesoro de Obras Públicas.

Puentes por decenas se construyen; se comienza la transformación de algunas rutas troncales y se mejoran otras existentes, comenzándose, paralelamente, la terminación de obras inconclusas.

De nuevo ONDA toma su marcha desarrollista y, en pocos años, cubre totalmente el país llevando el progreso, la cultura y sus beneficios hasta los más recónditos lugares. Ya en ese momento estaba recorriendo catorce millones de kilómetros anuales.

#### CAMINOS DESTRUIDOS

En el año 1967 las lluvias, aunque de intensidad menor a las históricas de las crecientes de 1958, pero de persistencia y mayor caudal que estas, durante casi siete meses consecutivos provocan la destrucción de los caminos; no sólo por esos factores climáticos, sino por la imposibilidad de repararlos, pues la maquinaria de vialidad no podría operar por no producirse ni siquiera algunos pocos días de estabilización del tiempo.

Ello provoca a ONDA un estancamiento en su desarrollo causado por los destrozos de material que representa el fiel y total mantenimiento de sus servicios, situación que se ve agravada por la crisis que pasa a atravesar el País por la prohibición de importar, hasta los elementos vitales, en virtud de la desfavorable balanza comercial.

Pero pasado ese momento surge, como siempre le sucede al Uruguay, una nueva iniciativa, ésta, la del actual Ministro de Obras Públicas, que implanta los sucesivos planes RVI (Reconstrucción Vial Intensiva) ó más bien dicho: de Recuperación Progresiva.

#### BENEFICIOS INCALCULABLES

Las rutas comienzan a recuperarse y simultáneamente a remodelarse con la ansiada bituminización, que, a un costo más elevado primariamente, pero de economía ulterior, eliminan el tradicional recargo interminable de gravilla y tosca, que sólo duraba días o meses sobre el suelo pues el tránsito, tanto con buen tiempo o mal tiempo, trasladaban, en su continuo rodar, la capa recubrimiento, a los campos linderos de los caminos.

La economía nacional experimenta incalculables beneficios.

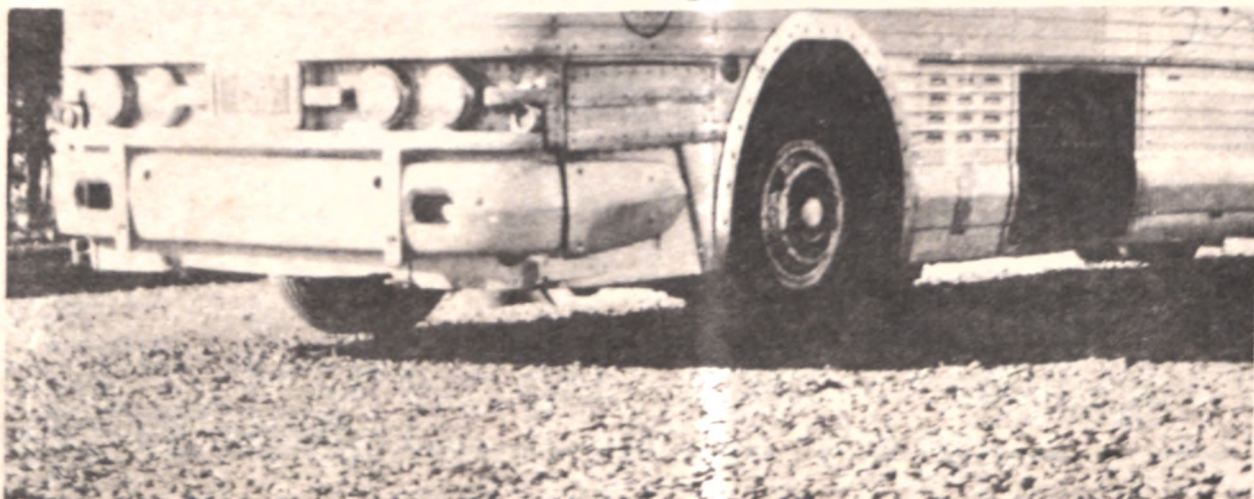
El caucho y las telas de los neumáticos, el acero de los elásticos, las piezas de los automotores, los lubricantes que no se contaminan con la sílice de los caminos, etc., duran y duran más y/o se consumen o se desgastan menos.

Y, en lo imponderable, la comodidad, el confort y la eliminación del fantasma destructor de todo vehículo que transitaba sobre esos destructivos caminos, genera la unión de los pueblos; la extensión de la cultura; del comercio, de la industria y del turismo, permitiendo de nuevo a ONDA reiniciar su detenido desarrollo.

Miles de ejemplos de esa obra de desarrollo con la integración de la inteligente labor política y la tesorería aprivada, existen a cada palmo del País.

#### LA RUTA Nº 5

Como de notoria actualidad puede citarse la correspondiente a la ruta Nº 5, columna vertical del País (Montevideo - Rivera) y que se prolonga, en conexión con la BR 153 y BR 10 (brazos), hasta el norte de Sud América (en Br



lén do Pará, junto a la desembocadura del río Amazonas), luego de pasar por Brasilia la nueva capital del Estado Norteño.

La ruta, comenzada en 1966, fue detenida por los fenómenos climáticos de 1967, y lo peor aún, porque esos fenómenos toman a la ruta con la totalidad de los caminos anteriores, malos o pésimos, pero caminos al fin, levantados para las nuevas obras.

La alternativa tétrica, con escasas maquinarias; con contratistas decepcionados sin dinero para la contrapartida en moneda uruguaya y con los créditos internacionales tambaleantes por el no cumplimiento en plazo de las obras e inconvenientes de otra índole.

#### PROGRESO Y DESARROLLO

Todo pasó ya, y hoy, a tres años escasos, la ruta Nº 5, la mayor y más imponente carretera del Uruguay, está a punto de terminarse para ser, no sólo factor de progreso en el desarrollo nacional; tanto en lo agrario, comercial, industrial, turístico y cultural, sino en factor de economía por la continuación de la economía de gastos calculados para el mantenimiento de los transportes colectivos de pasajeros y cargas y de lo que costaría la realización del viaje por auto privado, de acuerdo a la frecuencia actual, permite asegurar que en mucho menos de 10 años (tal vez 5 ó 6 solamente) se ha realizado y se experimentaron economías equivalentes al costo íntegro y total de la obra.

Ello, ya hoy, permite y genera un tránsito totalmente satisfecho hasta para las mayores exigencias.

A ella le ha acompañado la mitad contratada de la ruta Nº 26, de características similares, pero transversal del Uruguay, para unir el tránsito brasileño a la R. Argentina y vice-versa.

#### REGIMEN DE CONVENIOS

Colateralmente otros cientos o miles de beneficios, generó la obra pública. Se estableció el régimen progresivo de convenios que permiten en forma tripartita la construcción de escuelas, liceos, caminos departamentales de penetración, etc., y que ONDA, desde su esfera de actuación y/o de colaboración, ha acompañado en gran parte, no con solo aportes materiales u económicos, sino mediante transporte gratuito de escolares; estudiantes con abonos, a los que por iniciativa de la Empresa, no se han modificado los precios, abonando escasamente, por ese régimen, sólo el 10 % aproximado del costo del pasaje actual; a profesores con especializadas bonificaciones, o bien estimulando, contribuyendo y/o colaborando con la creación de esos nuevos medios de transporte local que proporcionan, a los más apartados parajes del interior, la posibilidad de ir y también la de regresar en forma paralela a una comunicación permanente de los más elementales abastecimientos incluidos: correspondencia, prensa, etc.

#### TURISMO INTERNACIONAL

En lo internacional, hoy ONDA contribuye a generar las cuantiosas divisas producidas por el turismo de los países limítrofes, anexando a sus múltiples conexiones del Alto y Bajo Litoral Oeste y de la frontera Norte, su internación en territorio brasileño, operatividad que realiza bajo los auspicios de su novel Personería "ONDA do Brasil" que en la integración del Con Sur, se ha agregado a la ya conocida, por todos los uruguayos de "ONDA ARGENTINA", cuya sede central está en la estratégica esquina denominada "De las Américas", del novel Bulevar Florida y Lavalle.

Esto es en términos muy superficiales un esquema de gran desarrollo que motivará nuevas notas.

Lo nacional se ha integrado estrechamente en busca de nuevos horizontes para el Uruguay.

Oportunamente veremos otros aspectos.



# MEDICOS PARA ENFER- O SERES HUMANOS?

EN LA EPOCA ACTUAL Y CON  
PROYECCION DE FUTURO

## La enseñanza

¿Cómo debe ser? ¿Qué se le debe dar al estudiante? ¿Qué debe éste buscar?

Estas preguntas son comunes dentro del ámbito docente, como así también de los estudiantes y egresados de los diversos centros de enseñanza mundiales.

¿Se debe tender a la especificación o a la humanización de las carreras? Hay quienes entienden lo primero, y opinan que cada profesional debe dedicarse a una especialización determinada dentro de la carrera que ejerce.

Y otros que opinan de distinta forma y creen que hay que tratar de lograr técnicos más humanos que tengan una visión más orgánica, y totalizadora del mundo en el que

se hallan inmersos, y que a partir de ello desarrollen los conocimientos científicos de la rama que van a ejercer.

Esta primera nota la destinaremos a la Facultad de Medicina en la que se puso en práctica en 1969, un nuevo método de enseñanza, que posee una visión de la profesión médica diferente a la existente desde la fundación de este centro universitario en el siglo pasado.

En 1963 llegó al Claustro de la Facultad un proyecto sobre la creación de un nuevo plan de estudios que fue más tarde aprobado.

Se vieron deficiencias en la aplicación de la profesión que se tratan de subsanar.

## PLANES DE VIEJA DATA

El Plan anterior constaba de 6

años, en los cuales se iban sucediendo las diferentes ramas que colaboran en el estudio de la medicina: Anatomía, Fisiología, Patología, etc., separadas y en cierta forma inconexas entre sí. Cada individuo debía pasar un examen monstruoso por su profundidad y especificidad en el que las posibilidades de salvar eran bastantes limitadas dado el carácter de éste. Se debía exhibir todo el conocimiento en un examen eliminatorio, con el consiguiente estado nervioso, que se une al individuo en tales circunstancias.

La enseñanza era impartida por un catedrático o sus ayudantes, pero sin la participación protagónica de los alumnos.

Los exámenes se sucedían, y el nivel exigido hacía imposible el cumplimiento en los años establecidos de la carrera.

El médico recién recibido tenía una visión parcializada del "individuo" que provenía del pasaje por un estudio dividido de éste.

Y de los 6 años teóricos el promedio de realización de la carrera, oscilaba entre los 11 y 13 años.

Las energías gastadas no producían un resultado acorde. Se lograron excelentes generaciones de médicos especialistas: cirujanos, cardiólogos, traumatólogos, otorrinolaringólogos, etc. Las clínicas nuestras son ejemplos mundiales, pero la visión que obtenía el estudiante recién egresado distaba mucho de ser completa. La Facultad no proporcionaba una experiencia de internado en hospitales obligatoria, sino que dejaba ésta al arbitrio de los estudiantes brindándole la opción de presentarse a un concurso donde se inscribían gran cantidad de ellos y lograban entrar un pequeño porcentaje.

La ubicación sociológica del individuo era descuidada, tratado de la misma forma un hombre de "cantegril" con los problemas de salubridad y vivienda que poseían, que otro con una posición económica mejor y que estuviese rodeado de confort.

## LOS ASPECTOS HUMANOS

El individuo era tomado como sinónimo de organismo enfermo, y dejados de lado todos los aspectos humanos. Esto provocaba casos de atenciones durante largos años de personas que sólo buscaban en el médico la comprensión y el entendimiento que no lograban en su vida común.

Todas éstas y otras más constituían carencias de los alumnos recién egresados. En muchos casos por características individuales que permitían que el profesional capta diferente nivel al enfermo, el hecho se subsanaba.

## COMO ES EL PLAN NUEVO

Consta de 8 años, dos más que el anterior. Divide la carrera en 5 ciclos. El primero de 6 meses de duración llamado Ciclo Básico en el que se le da al estudiante la visión integral de la medicina en concordancia con el nuevo concepto de la Organización Mundial de La Salud (OMS). Salud: Es el completo bienestar físico, social y mental.

En busca de satisfacer esa definición, se le da al estudiante en este ciclo una visión del enfermo como un ser total, con problemas físicos sí, pero viviendo en una sociedad con contradicciones, y con trastornos psíquicos. Un ser que piensa, vive, y sufre. En resumen alguien que "es".

## ENFERMOS Y NORMALES

Ese ser puede estar sano o enfermo según valoraciones de la sociedad. Nunca se han preguntado por qué algunas personas son consideradas normales y otras enfermas?

¿En qué creen se basa esa clasificación?

¿Será siempre la misma a través de la historia?

Lo que llamamos demente ahora, dentro de algunas tribus primitivas eran considerados seres especiales y munidos de poderes divinos.

## LOS "BRUJOS" O HECHICEROS

El concepto de salud mental es relativo, al encuadre social que lo rodea.

Se trata de que el alumno agudice su lógica, se le exige que sea espontáneo, que no venga a clase con esquemas estáticos sino que trate de pensar y deducir constantemente.

El docente "catedrático" que enseña, y el alumno que saca apuntes y luego repite como un "papagayo" los conceptos vertidos por aquel desaparecen en la estructura actual. Se le induce al alumno a tomar una postura protagónica en el proceso de aprendizaje como única garantía de que éste será valedero.

El docente adopta una postura de guía de la clase, y su función es ya no dictarlas, sino brindar pautas que sirvan a sus alumnos en la búsqueda del material bibliográfico, y de los caminos que deben seguir para lograr sus conocimientos.

Desaparecen los exámenes y se evalúa al alumno constantemente con pruebas llamadas "controles" cuya aplicación se hace en un período determinado.

Se evalúa también, el interés, asistencia, postura en clase, estudio, espíritu crítico, etc. Se le observa día a día y no en un examen como antes. Ninguna prueba es eliminatoria sino que el concepto que el docente tiene del alumno nace de un análisis de toda su actuación.

## ENTREVISTA A PACIENTES

Se le exige al alumno una serie de entrevistas con pacientes hospitalizados, con su familia, tanto en los centros de atención como en sus hogares, para darles en la prácticas ejemplos sobre la importancia que tiene el ambiente que rodea a un paciente en el nacimiento y desarrollo de una enfermedad. El conocimiento psicológico que recibe el alumno de ninguna forma hace que éste inunde la órbita de acción del Psicólogo, ni del Psiquiatra o Psicoanalista. Lo único que hace a éste más abierto en el entendimiento del paciente, y cuando sea necesario recurrirá a los auxilios técnicos de los citados especialistas.

El médico de los nuevos tiempos tratará de llegar al enfermo más



## "LA CACHILA"




## la cachila



GALERIA EL PORLAVORIN  
Teléfono 98 30 90  
18 de JULIO 1077



# MOS

de cerca, comprender más globalmente el por qué de su enfermedad.

Adquiere además conceptos matemáticos, estadísticos y de probabilidad que le permiten manejarse a nivel social en forma más acertada, incluso esto fomenta el deducir lógico, como así también lo ayuda a entender en forma más profunda las ciencias como biofísica y bioquímica que tiene en los sucesivos cursos.

Recibe además un curso de inglés técnico que lo capacita para poder manejar cualquier texto en ese idioma, y una visión sociológica de la medicina de mucha utilidad como ya lo hemos expresado.

## VISION PROFUNDA

estructuras y Funciones Normales y

El siguiente ciclo se llama de Estructuras y Funciones Normales y en su desarrollo se le da al alumno una visión profunda y a la vez integrada de un ser sin alteraciones.

Luego otro que se denomina Estructuras y Funciones Alteradas en el cual se alternan las diversas clínicas existentes en el estudio de la medicina, acompañada a la prestación de servicios en centros asistenciales, obligatoria.

Y por último existe un año de Internado Obligatorio, en el cual el médico previamente a la obtención del diploma que le permite el libre ejercicio de la profesión debe mostrar sus aptitudes en forma vigilada tanto en Montevideo como en el interior. El espíritu de este nuevo plan de estudios es lograr un mayor acercamiento entre el médico y el paciente, para conseguir por medio de ello mejores resultados que se vislumbren en una mejor atención, acercamiento y entendimiento personales. Esto traerá aparejado un mejor nivel de salud nacional si va acompañado con un plan a nivel estatal en pro del cumplimiento del concepto de la OMS. No puede haber salud si no existe trabajo, vivienda, alimentación, atención médica, recreación y posibilidad de realizar deportes, para todos.

## LA BASE DE LA SALUD

Todas y cada una de estas cosas son imprescindibles y forman la base de la salud.

El nuevo médico tiene las puertas abiertas para lograr una posición diferente en la sociedad. Todo hace pensar que va a ser distinto al actual. Aventurarnos a expresar que así lo hará es difícil. Ello va a estar de acuerdo a la situación económico-político-social que lo rodee al culminar su carrera, y a la formación extraestudiantil que reciba.

Concretamente, y de acuerdo a lo que hemos sostenido, el médico de la época actual no sólo debe ser un experto en el manejo del bisturí o el escalpelo, utilizar con total idoneidad toda la inmensa gama de elementos o aparatos para generar diagnósticos, sino además —y teniendo en cuenta todo esto— alguien que hienda en las profundidades de aquellos que llegan a su lado en demanda de auxilio físico,

sin olvidar u omitir que son seres humanos con alma y espíritu indisolublemente ligados y conformando a la entidad total que es cada individuo: el tratamiento, los específicos de todo tipo, las operaciones realizadas o aplicadas a cada paciente traerán aparejados el propósito curativo del médico y tal vez colmen la aspiración del enfermo en cuanto a su recuperación, pero si a todo esto de muy vital importancia le agregamos o mejor dicho llevamos por un camino —aunque ya algunos lo hacen— de diálogo médico-paciente a través de la más humana comprensión de cada caso el éxito será total.

Es por ello que, lo repetimos, el nuevo estudiante de medicina debe estar preparado y conocer cabalmente el organismo humano sin descuidar jamás que ese organismo es dueño de una psiquis, siente y piensa, siendo al mismo tiempo el resultado de un hecho ambiental.



## SCALONE E IPAR S.R.L.

SERVICIO ESPECIAL PARA COCHES ARGENTINOS  
MECANICA INTEGRAL



CONCESIONARIOS RENAULT  
AUTOMOVIL CLUB DEL URUGUAY

VENTA REPUESTOS  
TODAS LAS MARCAS

CALLE 7 N° 676  
TELEFONOS 8-23.82



# AQUELLAS VAQUITAS QUE TRAJO HERNANDARIAS

Escribe: CARLOS MATTOS MOGLIA



El mercado externo de carnes hasta la época actual.

Podemos cuantificar la importancia de la carne en el mundo, teniendo en cuenta que su volumen de producción supera los setenta millones de toneladas anuales. Su valor considerando solamente las exportaciones llegó en 1967 a más de cuatro mil millones de dólares. Podemos apreciar su real importancia si observamos que ella es dentro de los productos alimenticios la que presenta el más elevado coeficiente de elasticidad - ingreso.

Según F.A.O. "la carne vacuna es el renglón más importante en el comercio mundial de la carne, y que sus características principales son: un gran aumento de volumen, tendencia al alza en los precios, nacimiento de nuevos mercados de importación, simultáneamente con el desarrollo de excedentes exportables y fluctuaciones considerables en el volumen, los precios y los ingresos de exportación".

Los dos grandes centros exportadores de carne del mundo son: Oceanía y el Río de la Plata, que suministran el 40% del volumen del intercambio de carne

vacuna en el mundo. En el Uruguay a pesar de los grandes esfuerzos realizados para alcanzar un relevante desarrollo industrial, todavía el 80% de su producción exportable es el sector agropecuario.

No todos sabemos que nuestro principal rubro de producción es la carne. El consumo anual que absorbe el mayor porcentaje sería los ciento cincuenta millones de dólares mientras que la exportación hasta ahora, sólo pocas veces alcanza la cifra de 80 millones. El consumo de carne en el Uruguay, constituye un fenómeno excepcional, alcanzando uno de los índices más altos del mundo, debido a su elevada calidad y su reducido valor el país está extraordinariamente dotado para realizar una producción de carnes rojas en términos competitivos, tal es así que en el mercado mundial los precios del Río de la Plata y Brasil determinan el nivel inferior de las cotizaciones.

Las posibilidades de incremento son inmensas, tenemos un rodeo de elevado nivel genético comparado con los mejores del mundo y que recién, si logramos adecuada relación producción - consumo lograremos con la apli-

cación de técnicas ya probadas, rendimientos acordes a las posibilidades del rodeo.

## EXPORTACION ACTUAL

En los primeros siete meses del presente año ya hemos exportado un volumen superior a las noventa mil toneladas y con un valor de 67 millones de dólares.

Los estudios realizados sobre proyecciones de producción de carne vacuna al año 1975 permiten augurar dentro de un moderado desarrollo, una exportación que duplicará el excelente promedio de los últimos tres años.

Lo expuesto anteriormente indica la importancia actual y futura de la carne en nuestra economía y de la necesidad de lograr para ella un valor acorde a las posibilidades del mercado.

Para podernos ubicar en el problema del mercado internacional se hace necesario realizar una somera visión retrospectiva a lo sucedido en lo que va del siglo.

Las grandes compañías a principio del siglo habían creado la necesaria infraestructura para un comercio de carnes estable y rentable. Durante la primera guerra mundial los precios hasta ese momento estacionarios alcanzaron niveles muy elevados. Poco después de terminado el conflicto se lanzó al mercado un gran volumen de stocks sobrantes, que coincidente con importantes producciones provocaron brusca e importante caída de precios causando graves crisis económicas a los países exportadores. Lógicamente esos graves problemas económicos afectaron en grado sumo a las grandes compañías, en tal grado que algunas de ellas pasaron a otras manos, buscando mayor seguridad para sus inversiones. Poco después se creaba en Londres la Conferencia de Fletes que fijaba las disponibilidades de bodegas, contingentando de esa manera los negocios de carnes, haciendo desaparecer así una posible competencia.

Por este período, 1928, fue creado el frigorífico Nacional que por muchos

años actuó como invalorable puntal de nuestra producción.

La crisis mundial que se inició en el trágico año 1929 llevó a Gran Bretaña, casi único comprador, a realizar planes restrictivos, disminuyendo sus importaciones de carnes, política delineada en el Convenio de Otawa y que puede sintetizarse así: el mercado Británico absorbería por orden y precios preferenciales, en primer término, la producción autóctona; luego la de los dominios y finalmente, el saldo no cubierto sería distribuido entre los países abastecedores, por intermedio de las compañías frigoríficas, porcentualmente a sus exportaciones a Gran Bretaña realizadas en los años 1929 y 1930.

Como es de imaginarse, esa política creó serios problemas económicos a los países exportadores, obligando al nuestro a iniciar una era de subsidios a las exportaciones de carnes.

## EXPERIENCIAS DE LA GUERRA

Al comienzo de la segunda guerra mundial, la experiencia recogida por las grandes potencias durante la primera, el recuerdo de los altos costos pagados por el aprovisionamiento de carnes, las llevó a centralizar las compras de una de ellas, Gran Bretaña. En esta forma, desapareció la competencia al establecerse de hecho un monopolio de compras.

Entre los años 1939 y 1947 el Reino Unido compra toda nuestra producción de carne, bajo convenios realizados de Gobierno a Gobierno.

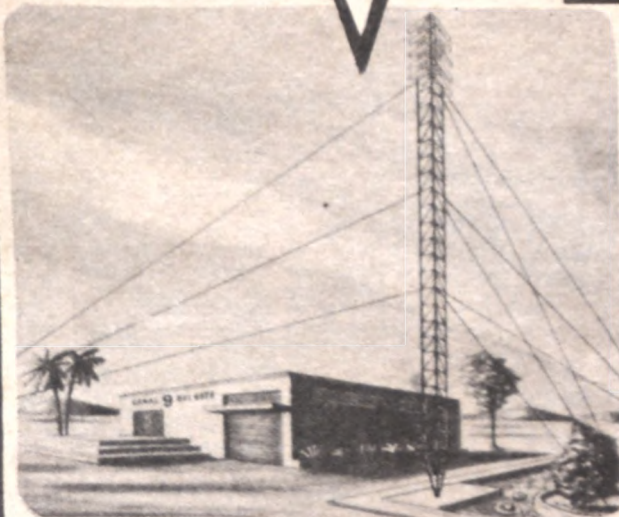
Finalizada la guerra, en los nuevos contratos realizados con el Reino Unido se especifica que éste compraría toda la producción del Uruguay, excepto un porcentaje que osciló entre el 17 y el 22% que quedaba de libre disponibilidad.

En estos convenios de post-guerra se modificó la forma de pago, pues se adoptó el temperamento de liquidar, adicionalmente al precio especificado una cantidad global a la que se daba el nombre de pagos únicos, que eran efectuados directamente al Gobierno, y

CANAL

9

DEL ESTE



En una zona  
privilegiada  
por la  
naturaleza...

CANAL 9

DEL ESTE,

el Canal turístico  
del Uruguay.



BAR

"EUROPA EXPRESS"



18 de JULIO  
y GABOTO  
Teléf. 4.33.56

JUOS DE FRUTAS  
COCKTAILERIA  
PORTEROS AL HORNO  
ESPECIALIDADES DE LA CASA



El autor de la presente nota —la segunda que publicamos, escrita especialmente para "Realidad"— es una figura ampliamente conocida en nuestros círculos financieros, en especial en el ambiente ganadero. He aquí una breve síntesis de su "currículum":

Carlos Mattos Moglia, oriental, casado, padre de 9 hijos, tiene solamente 49 años y su profesión de productor agropecuario le ha permitido integrar distintos organismos afines a su actividad específica. Preside en la actualidad el Instituto Nacional de Carnes (INAC); ejerce las mismas funciones en la Comisión Administradora de Abasto; es Asesor Técnico del Ministro de Industria y Comercio.

Sus actividades comenzaron en 1967 como asesor del Ministerio de Ganadería y Agricultura y delegado Ministerial al Plan Agropecuario.

En 1969 fue nombrado miembro de la Comisión Asesora de la Presidencia, con el cometido de establecer las bases para la reestructuración de la industria de la carne. En 1970 preside la Comisión Administradora de Abasto, delegado oficial en la comisión tripartita Argentina-Brasil-Uruguay. También integra el grupo mixto de carnes de ALALC. Viaja a Europa integrando la Misión Negociadora del Ministerio de Industria y Comercio en España y Reino Unido.

En marzo de 1971 va en Misión Especial de promoción y venta de carnes a Rusia, Alemania Oriental, Reino Unido, España e Italia.

En octubre preside la Delegación Uruguaya a la 4a. Reunión del Grupo Mixto de Carnes de ALALC, llevado a cabo en la ciudad de Bogotá. (Este evento corresponde a la nota gráfica que publicamos).



que por lo tanto no se reflejaban como un incremento a los precios internacionales de la carne.

A fines de 1946 y a principio de 1947, habían adquirido relativa importancia los llamados "mercados libres" que habían desarrollado un creciente interés por las carnes del Río de la Plata cuyas cotizaciones llegaron en ese momento a duplicar los precios acordados por 7º Convenio.

En julio de 1950, Argentina y Uruguay detienen sus exportaciones al Reino Unido por estimar muy reducidos los precios ofrecidos por ese mercado.

En abril de 1951 arribó al Río de la Plata una Misión Británica con el fin de negociar un Contrato Suplementario al IX Convenio. Esta nueva Misión vino animada de un espíritu completamente diferente al que animó la reunión de julio de 1950, y los precios logrados fueron un 27% superiores, pasando de 93 a 118 libras con 4 chelines la tonelada. Habiendo simultáneamente el Gobierno Británico pagado la cantidad de un millón quinientas mil libras esterlinas al Uruguay por concepto de ajuste total de los precios de la carne embarcada en el primer año de vigencia del IX Convenio.

Recién en 1954 al existir una producción interna recuperada, el Reino Unido trasladó a la actividad privada el suministro de carne.

En el transcurso del decenio que finalizó en 1964 los valores mundiales del producto tuvieron un incremento promedio cercano al 5% anual, siempre con grandes oscilaciones.

#### PRODUCCION Y CONSUMO DE CARNES

Hasta ese período, el equilibrio entre producción y consumo de carnes en el mundo era crítico nivelándose en ese momento en 63 millones de toneladas anuales en términos globales. Manteniendo, eso sí, una enorme diferencia de precios entre las producciones de los países netamente exportadores y las de los importadores. Esa disparidad y el crítico equilibrio entre la producción y la demanda explican las grandes oscilaciones de precios, que es a su vez, importante factor limitante para un normal desenvolvimiento de una producción en desarrollo.

Posteriormente comenzó a registrarse un firme incremento de la demanda alcanzando las exportaciones brutas en el período 1965/67 un volumen tres veces superior al logrado durante 1948/52. Estados Unidos de Norte América entra como un gran importador en el mercado adquiriendo en 1963, más de 450 mil toneladas, siendo su principal suministrador Oceanía.

Simultáneamente se registra un incremento mundial de consumo que acompaña el gran desarrollo industrial logrado en vastas zonas del continente europeo.

Según F.A.O. en sus proyecciones para el año 1975 considerando la hipótesis más baja, el desequilibrio entre consumo y producción de carnes arrojará un déficit cercano a tres millones de toneladas anuales, considerando sólo un incremento para ese decenio de un ki-

logramo por persona cuando para el decenio anterior fue de casi seis kilogramos.

Premisas de la comercialización externa en la actualidad.

Muchas y fundamentales han sido las medidas tomadas, que en los últimos años por el Gobierno tendientes a eliminar factores negativos que limitan, cuando no anulan, tan necesarios incrementos de producción.

Por todo lo expuesto y en función de la situación netamente deficitaria de la carne actual y futura en el mundo, es que tenemos que lograr para ella, insisto un valor más acorde a las posibilidades de mercado.

Estrecha coordinación con otros países de la zona en defensa de intereses comunes ha sido ya el camino iniciado. Muchas veces la falta de comunicación, la desconfianza, ha sido entre otros elementos, los utilizados por intermediarios y por compradores en nuestro perjuicio. Cada vez más, es necesario estar en contacto con el mercado, que las autoridades y el industrial se identifiquen con él, que exista pleno conocimiento de la realidad, que todos conjuntamente puedan promocionar y valorar tan noble producción.

Actualmente hemos logrado un alto nivel higiénico-sanitario para nuestras carnes, se ha efectuado una reorganización total del sistema de inspección dotando a los servicios técnicos de medios necesarios, para que con su vigilancia y ayuda, logremos participar en todos los mercados.

Cada comprador, hasta dentro de una misma zona comercial, tiene sus propias reglamentaciones sanitarias, existiendo todo tipo de exigencias, desde las mínimas hasta las que amparándose en ellas buscan cerrar a cal y canto toda entrada en sus mercados.

Otros países han creado complicados pero eficaces sistemas arancelarios que realmente pueden llegar a ser barreras infranqueables, que son realmente de tener en cuanto a la oferta superce la demanda, pero que en el caso contrario cuando se necesita carne y ella puede adquirirse en iguales condiciones higiénico-sanitarias y precios inferiores, la necesidad hace que esas puertas se abran de adentro.

Las exportaciones de carnes pueden realizarse por diversos canales, tales como de Gobierno a Gobierno, ejemplo, los negocios efectuados con España, donde las operaciones se hacen por conducto oficial, pero eso sí con la conformidad de las empresas que son las que tienen que cumplir el compromiso contraído.

Fueron negocios que se iniciaron en base a contrapartidas. Uruguay se comprometía a adquirir productos españoles por el mismo monto que España nos comprara de carne, la única diferencia es que ellos efectuaban el pago al contado y nosotros diferidos hasta siete años según los productos.

Ultimamente ya con una corriente estable de negocios, y creo también por otras razones que interesa a España, no tiene tanta vigencia la contrapartida. En los últimos años esta forma de ne-

gocio ha llegado a representar hasta un 25% de nuestras exportaciones de carnes.

Importante volumen de la exportación se realiza entre industriales directamente a organismos oficiales. Desde hace años somos fuertes vendedores de carne tipo "Kosher", que es delantero de vacuno sacrificado según el rito de la religión judía para Israel. Aunque esas ventas se realizan por intermedio de particulares, el que autoriza y centraliza el abastecimiento es una Dirección Oficial. Dentro de esas formas de negocios, este año uno de los más fuertes compradores es la Rep. Democrática Alemana, así también Checoslovaquia, Grecia en lo referente a licitaciones para suministro del ejército, Perú, Chile, etc. Esta modalidad de ventas actualmente representa casi un 50% del total.

El resto de los negocios son realizados de industriales a particulares importadores.

#### Canales de Comercialización.

Como vemos es muy variada la gama de canales de comercialización.

En la parte interna existe intervención oficial en el aspecto de contralor higiénico-sanitario, en todas las etapas de la producción hasta el embarque, estando a cargo de la Dirección de Industria Animal dependiente del Ministerio de Ganadería y Agricultura, que es el que otorga el Certificado Oficial. El Instituto Nacional de Carnes organismo dependiente del Ministerio de Industria y Comercio, integrado por delegados oficiales, de la producción y de la industria frigorífica, con amplios cometidos en todo lo relativo a coordinación, de permisos, aforos, instalación de plantas, comercialización de ganados, carnes y en fin, todo lo que pueda ser de beneficio para el desarrollo integral del sector.

El Banco de la República tiene a su vez importante papel, desde las fórmulas crediticias de anticipos y pre-anticipos como el contralor de entrega de divisas, retención de impuestos, estadísticas, etc.

Recién entonces, después de todas estas etapas, que aunque son numerosas, se realizan muy rápidamente, esa carne está en condiciones de ser embarcada hacia su destino.

Hemos hecho una breve reseña sobre la intervención oficial en el aspecto interno administrativo de la comercialización de la carne, pero para eso fue necesario la intervención del Ministerio de Relaciones Exteriores en algún momento anterior, tanto para realizar con el apoyo oficial de acuerdos sanitarios, tratados comerciales, etc. Los representantes nacionales en el exterior no serán vendedores de carne en el significado común del término, ese no puede ser más que el mismo interesado, que dentro de una tenaz competencia tiene que dar al producto su real valor, pero tienen que ser vendedores en el sentido de conexiones, apoyo, informaciones, conocimiento de las modalidades operativas dentro de la zona que actúan, etc. Por modalidad entiendo, como se efectúan las compras de

carnes, si por organismos oficiales, si existen permisos previos, por licitaciones, por particulares, por remates, etc. Es necesario estar siempre atento, pues muchas veces sucede que se cambie de una a otra modalidad beneficiando en la competencia a quien tenía conocimiento de ello.

Así también es frecuente que existan modificaciones arancelarias que es necesario conocerlas rápidamente y que en algunas zonas comerciales son periódicas y por lo mismo son predecibles las tendencias. En algunos países por desequilibrio de suministro u otra causa pueden ser modificados en uno u otro sentido sin ser esperados. En conjunto se está ayudando a vender si la información llega a destino en la forma mas rápida posible.

Tenemos que tener presente que otros países tienen oficinas especializadas montadas en todos los centros importantes de consumo mundial. Creo que no pasará mucho tiempo que nosotros tendremos que estar situados con representantes especializados cubriendo lo menos tres o cuatro de las grandes zonas de consumo.

Además de modalidades operativas, condiciones arancelarias, es necesario estar atento a reglamentaciones sanitarias, misiones de inspecciones, acuerdos con terceros países, aprobaciones de plantas, problemas sanitarios internos, publicaciones referentes a nuestros productos así como la de los demás suministradores. Niveles de precios internos de animales en pie, carnes y envasados, stocks tanto de carnes como de animales, tendencias políticas a desarrollarse, licitaciones, sistema de fletes, reclamaciones, etc.

#### TELEX: valioso auxiliar

Varias de nuestras representaciones en el exterior ya están equipadas con Telex. Es necesario contar con tan importante medio de comunicación, pero para que él rinda el beneficio que es capaz de dar, es imprescindible transmitir, ergo, también contar con rubros apropiados, y que esa comunicación llegue inmediatamente donde corresponda. Demora en hacerlo puede transformar una excelente información en algo, a ser leído en los periódicos.

Hemos pretendido ofrecer un esquema en algunos aspectos demasiado general, de los factores, condiciones, elementos y ámbito en que se desenvuelve nuestro comercio exterior de carnes.

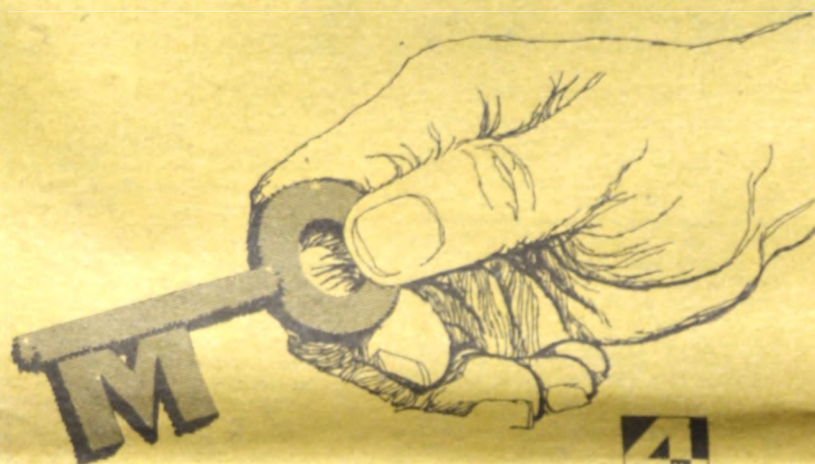
El esbozo histórico que he hecho de los países y tendencias que han seguido los precios y sugerido, sino determino las premisas básicas que deben considerarse en el momento actual. Las modalidades operativas, las modalidades administrativas explicadas la intervención oficial a distintos niveles con fines específicos y orientados a conseguir, no diría que es la competencia operativa, pero sí afirmar una competencia operativa.

En este sentido, la presencia, presente, como se configura un sistema de nuestros propósitos de afirmación del desarrollo de comercio exterior.



# Ud. que tiene la LLAVE... entre en el Mundo del Espectáculo

**LUNES** La Fuerza Invisible - El Mundo del Espectáculo - Glorias Deportivas.  
**MARTES** Jaujarana - Dan August - Departamento "S"  
**MIERCOLES** Operación Ja Ja - Misión Imposible - Lancer - 77 Sunset Strip.  
**JUEVES** Mary T. Moore - Jueves Espectacular - Av. en el Paraíso - 77 Sunset Strip.  
**VIERNES** La Tuerca - Patrulla Juvenil - Teatro de Terror.  
**SABADOS** Sábados Circulares de Mancera - El Precio de la Fama - Su Mejor Cine.  
**DOMINGOS** Hechizada - Casino Monte Carlo - Hawaii 5-0 - Domingo de Cine.



El Canal de los Grandes Espectáculos



**B.B.y... GRAZIELLA**

**MOTOCICLOSA**

URUGUAY 1171 - 73  
Tels. 9806 25 - 847 68  
Montevideo - Uruguay

TAMBIEN EN LOS BUENOS COMERCIOS

COOPERATIVA DE LA PREVISION SOCIAL

## JUBILADO PENSIONISTA

MILES DE PESOS DE CREDITO PARA UD.

AL CONTADO LOS MEJORES PRECIOS

Comestibles — Tienda — Zapatería — Artículos  
para Damas — Niños — Hombres — Joyería —  
Perfumería — Juguetería — Bazar — Mueblería —  
Artículos para el Hogar.

Asesoramiento Jurídico Gratuito

## FUNCIONARIO

A UD. LE CONVIENE COMPRAR  
EN SU COOPERATIVA

Inscribase  
en su  
Cooperativa



FUNDADA 24 JULIO / 1954

RONDEAU Y COLONIA - MERCEDES Y EDO. ACEVEDO